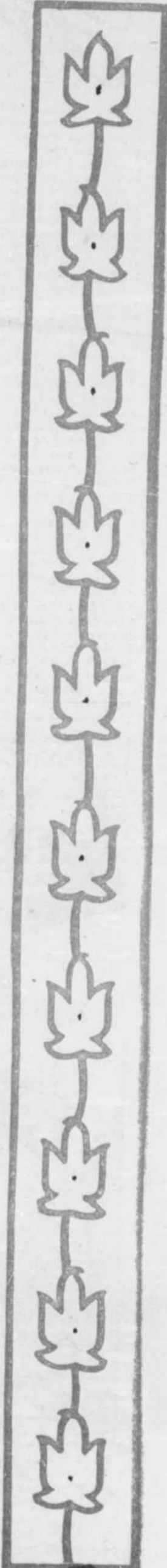


**BRUNO CYR**



# J'pense tout haut...

« Il est de mon devoir d'accomplir ma mission, tous les ânes de la radio de Montréal devraient-ils se changer en autant d'iroquois. »

(avec excuses à M. de Maisonneuve)

par Lord Oh! Oh!

Dans l'édition du 30 juillet, Lord Oh! Oh! interviewait François Lavigne, l'un des artistes les mieux aimés de nos ondes. Et, dans le sous-titre à l'histoire, il disait: "La mort l'a froilé deux fois et il se fait un sport de la froiler encore". Incidemment, quelqu'un a mal copié les mots et on a pu lire en grosses lettres: "...et il se fait un sport de la froiler encore". Mais, cette faute horrible de français n'est qu'incidentelle.

Or, à son retour d'une courte vacance, peu après cet article, l'intervieweur apprit avec stupéfaction que le fameux yacht de vitesse, "Captain Morgan", dont il était question dans l'histoire, avait éclaté en plein visage de son pilote, François Lavigne qui était rendu à l'hôpital assez sérieusement blessé. Nous n'avons pas eu de nouvelles de François Lavigne depuis, mais s'il y en a un qui souhaite le prompt rétablissement de François, c'est bien Lord Oh! Oh! dont les mots avaient, par une malheureuse et pure coïncidence, prédit l'accident.

Les journalistes sont de temps à autre sujets à de tels embarras. On se rappelle peut-être cette sortie pas très flatteuse (pour le moins) d'un critique dans un journal local sur un musicien très en vue. L'article fit sensation; d'autant plus que, par une autre tragique coïncidence, il fut publié et livré aux lecteurs aux mêmes heures où l'artiste critiqué était tué dans un accident d'automobile.

Un autre jour, durant la guerre,

Roger Baulu alla, ne mission, survoler les régions dangereuses de l'Alaska et du détroit de Béring. Le lard, un ami de longtemps de Roger, fit ce jour là sa chronique sur l'audace de Baulu, l'avertissant ironiquement que des confrères faisaient déjà des démarches pour lui voler ses programmes ou, du moins pour être les premiers à lui voler la faveur des commanditaires, si un accident lui arrivait.

Roger revint sain et sauf (à part deux grosses oreilles gelées) de sa dangereuse aventure. Il fut le premier à rire du "testament" sarcastique que le lard avait écrit pour lui.

"Mais", comme remarquait un autre copain ce jour là, "supposons que... Roger ne serait jamais revenu!"

Oh! voyez-vous tout de suite la nature macabre de ce que le lard ne tentait que de faire face! Imaginez-vous son embarras!

Mais, à ce compte, qui écrirait s'il fallait toujours fendre les cheveux en quatre et anticiper constamment des tragédies qui ont 99 chances sur 100 de ne pas se produire.

Un garçon qui est heureux, ces jours-ci, c'est Michel Normandin, de la nouvelle firme "Michel Normandin, Publiciste, Suite 2, 1265 rue Stanley (Telephone: BE-9644)" pour plus de précisions. Une compagnie de sondage de l'opinion et des goûts de l'auditoire radiophonique ("RATING" des programmes, si on aime mieux) vient de l'avertir que les descriptions des joutes de baseball qu'il donne sur les ondes du poste CHLP et qui sont commanditées par la Brasserie DOW (vous savez... le "bonheur en bouteilles" le plus en vogue par les temps qui courent) sont écoutées par 85 p.c. des sportifs! (OUI! QUATRE-VINGT-CINQ POUR CENT). Or, n'importe quel homme de radio sait ce que signifie un si haut et si rare "rating".

Voire, Michel est écouté par une vaste proportion de l'auditoire anglais et ses reportages ont déjà été plusieurs fois l'objet de commentaires très flatteurs dans la presse anglaise de Montréal. "Mes deux jeunes garçons sont de fervents amateurs de baseball", dit un citoyen dans une lettre ouverte au "Star", et comme Michel Normandin fait des descriptions pittoresques dans une belle langue, je les incite à l'écouter régulièrement et savez-vous qu'ils comprennent et aiment déjà mieux le français!

Mais Michel a un gros embêtement depuis quelques jours. Si les Royaux de Montréal entrent dans les séries éliminatoires, et la petite série mondiale, il va se trouver entre deux feux. Il est aussi sous contrat d'avance pour diffuser les séries mondiales des ligues majeures, or, il y a toute probabilité que les deux séries, la petite et la grande, pourraient être disputées simultanément. Alors, comment fera le brillant commentateur pour être à la fois à CHLP (qui irradiera l'une) et à Radio-Canada (qui diffusera l'autre)? Ça, nous aimons mieux que ce soit son problème que le nôtre! Pour digérer le dilemme, nous lui conseillons une bouteille de Dow!

Jacques Normand est arrivé de France, vendredi soir à New-York. Et, samedi après-midi à 5 heures, Roger Baulu sacrerait tout seul dans son bureau. Pas un mot, pas une nouvelle de Jacques depuis sa descente de l'Île de France. "Tu parles d'un copain! Tu parles d'un associé!" rageait-il.

Le fait est que, dès sa descente du paquebot, Jacques prit le train

de Québec. Sa première pensée fut pour sa mère. C'est humain n'est-ce pas?

Dans la dernière édition de Radiomonde, Marcel Larmec y allait d'un pittoresque récit de son voyage dans le bas du fleuve. Il précisait surtout la vogue qu'ont les programmes des postes de Montréal dans la région de Rimouski, principalement les romans dits de "savon".

Curieuse coïncidence, le lard avait justement commencé à papaver sur le même sujet, qu'il déchira au moment de donner pour publication. Dans son papier, le lard disait absolument tout le contraire de Larmec. Lui aussi, le lard, a fait un court voyage de cinq jours dans la région plus proche de Québec. Et, EN CINQ JOURS, IL N'A PAS ENTENDU UN SEUL PROGRAMME DE QUELQUE GENRE VENANT DE MONTRÉAL. Tout ce que donnaient les appareils de là-bas, c'était la chansonnette française et les émissions de nouvelles typiquement de la vieille capitale. Bien plus que cela, il eut la surprise de sa vie, quand il demanda si Tel et Tel chanteur ou artiste en vogue à Montréal, ou si Tel poste de Montréal était écouté là-bas. Presque dans chaque cas, on lui répondait: "Mais... qui est-ce, Un Tel?... Connais pas!"

Voyez-vous l'embarras de l'un ou l'autre des deux reporters si leurs articles avaient paru le même jour dans la même édition!

Eh bien! Le tournoi de golf de la Radio va être disputé encore cette année. Le 15 septembre. Ce sera le troisième consécutif. Et, de tous les endroits, au fameux club Islemere, à Ste-Dorothée. L'un des terrains les plus pittoresques du pays, des plus difficiles aussi, et que choisissent d'habitude les célébrités de passage à Montréal. Les artistes de la Radio veulent tout simplement jouer sur les mêmes links que Bing Crosby. Rien que cela!

Et, d'après les préparatifs qui se font... ça va être tout un "show"! Marcel Gamache, lui-même membre du club Islemere, est l'un des directeurs du tournoi de cette année, qui sera de nouveau tenu sous les auspices de Radiomonde. Comme d'habitude, les fameux trophées "Mansfield" et "Daoust & Fils" seront en jeu.

## GORDON MANLEY A RADIO-CANADA

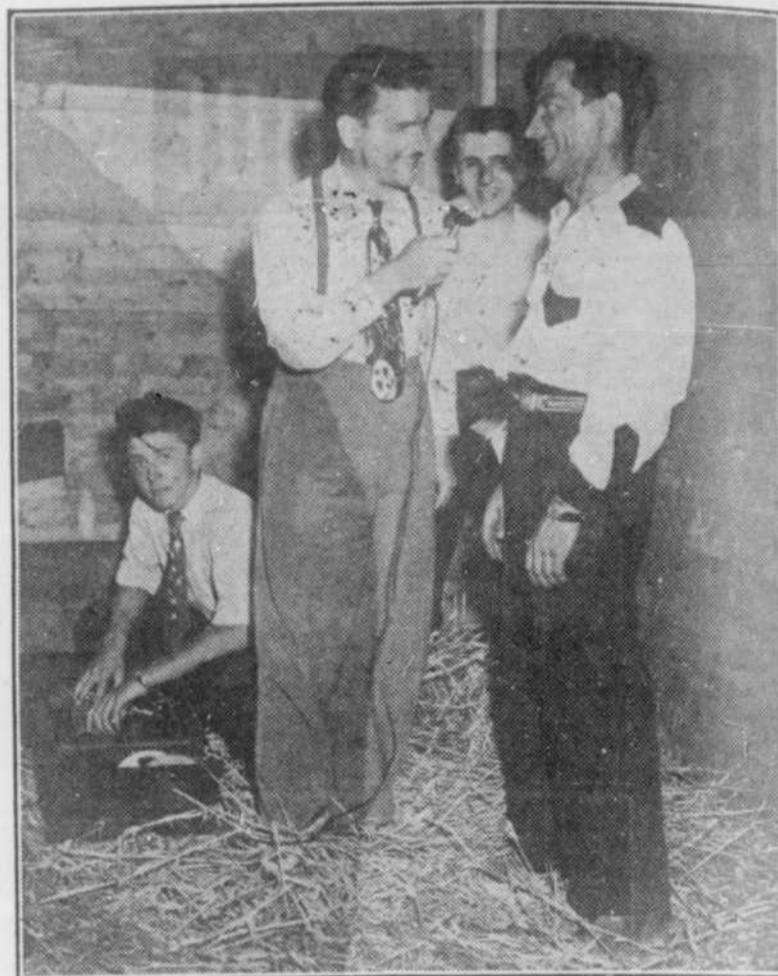
Gordon Manley, le jeune pianiste canadien qui rentre d'une tournée triomphale en Europe, sera entendu en récital au réseau français de Radio-Canada, le mardi, 30 août, de 10 h. 30 à 11 heures du soir.

M. Manley qui est originaire de Vancouver avait décidé au printemps de passer trois semaines sur le continent. Mais sa popularité et son succès furent tels qu'il dut prolonger son séjour de plusieurs mois.

Son récital du 30 août, sera entièrement consacré à des œuvres de Debussy.

Voici le programme: Prélude en la mineur, extrait de la suite pour piano; trois préludes, extrait du premier livre; la Fille aux cheveux de Lin; la Cathédrale engloutie; Minstrel; Reflets dans l'eau; l'Isle joyeuse et Claire de Lune.

C'est une réalisation d'Albert Chamberland.



Armand Marion aime à interviewer tous les genres dans son émission de CKVL "Entrevues musicales". On le voit ici dans les écuries d'un rond de course dont sera bientôt doté l'Est de Montréal.

## Le CHANT des PRAIRIES CONCERT DE WINNIPEG

Voici le programme de l'émission "Le Chant des Prairies" que le réseau français de Radio-Canada diffusera le vendredi 2 septembre, à 9 h. 30 du soir. (Orchestre dirigé par Jimmy Gowler); soliste: Victor Klass, ténor.

PROGRAMME: "Darling Nellie Gray"; "The Heleton Furry Dance"; Jibi-di Jibi-da; "Norwegian Military March"; "Pas d'Espagnol"; "A Real Good Time"; "Stirling Castle"; "Happy and Luckey Polka"; "The Lincolnshire Poacher"; "Texas Quikstep"; VICTOR KLASS chantera: "Minneled", de Schubert, et "Long, Long Ago".

## "A la Claire Fontaine"

Aline Dansereau, soprano, sera l'invitée à l'émission "A la Claire fontaine" diffusée par le réseau français de Radio-Canada, le jeudi, 1er septembre, de 8 h. à 8 h. 30.

Mlle Dansereau a choisi d'interpréter "La Batelière", "Sur le bord de la Seine", "Vive Napoléon" et "Rossignolet sauvage, toi qui vas au village".

Estelle Mauffette et François Bertrand liront quelques-unes des plus belles pages de notre littérature canadienne.

C'est une mise en ondes de Lucien Thériault.

Marius Benoist, maître de chapelle de la cathédrale de St-Boniface, au Manitoba, dirigera de Winnipeg le dernier d'une série de trois concerts aux réseaux français et Trans-Canada de Radio-Canada, le dimanche, 28 août, à 11 h. 30 du soir. Comme les deux précédents, le programme s'inspire de la saison d'été. Après un voyage musical à Londres, Paris et Venne, M. Benoist nous transportera cette fois à Moscou pour nous faire entendre des oeuvres de Tchaikowsky, Rimsky-Korsakov et Stravinsky.

Voici le programme en détail: "Valse du Comte de Luxembourg" de Lehár; "Ave Verum", de Mozart-Tchaikowsky; "Valse de la Belle au Bois Dormant" de Tchaikowsky; "Antar" de Rimsky-Korsakov; "Lullaby", extrait du Coq d'Or, de Rimsky-Korsakov; "Danse des Princesses", extrait de l'Opéra de Feu, de Stravinsky, et enfin, la "Danse du Matelot", extrait de Red Poppy de Glière.

## LE CALENDRIER DE LA FEMME

D'après la Méthode Ogino-Knaus Approuvée par les AUTORITÉS MÉDICALES et RELIGIEUSES. Ce Calendrier indique de façon claire et précise vos jours fertiles et vos jours stériles. FOUR ADULTES SEULEMENT. En librairie: \$1.00 Par poste: \$1.10 EDITIONS NOSSIOF. Case 27, Station "B", Montréal. Aux Pharmacies Montréal, EA. 7531; Barrasin & Choquette, PL. 9622; Demandez notre Catalogue de PRIMERS contenant des centaines de CONSEILS PRATIQUES, il est GRATUIT.

## LUNETTES ET LORGNONS

PRESCRIPTIONS D'OCULISTES • REPARATIONS A DOMICILE SUR DEMANDE

YEUX ARTIFICIELS — PLASTIQUES GARANTIE pour la VIE • PLUS GRAND CHOIX A MONTREAL

Bureau: Lundi et Jeudi 10 a.m. à 5 p.m. Autres jours: 10 a.m. à 9 p.m. Durant août, bureau fermé tous les lundis.

6528, rue Saint-Denis — CALUMET 9572

**J. A. RACETTE**  
OPTICIEN - D'ORDONNANCES

## ENSEMBLES A PRIX POPULAIRES



Sacoches et Souliers

\$6.95 à \$12.95



PLATEFORME D'UN POUCE

POUR LA FEMME CHIC

CHAUSSURE Normandie R. RUBIN et A.R. CHARETTE PROPS

153 E. rue Ste-Catherine—HA. 5322 (près Hotel de Ville)

464 E. rue Ste-Catherine—MA. 7923 (près Berri)

1207 E. rue Ste-Catherine—AM. 4091 (près Montcalm)

1657 E. rue Mont-Royal—AM. 1667 (près Marquette)

# RADIO MONDE



VOL. XI — No 38  
MONTREAL, 27 AOUT 1949  
MEMBRE DE L'A.B.C.  
10c le No — \$3.50 par année

Rédaction et Administration :  
1434 O. STE-CATHERINE, MONTREAL  
Tél: PL. 4186 — MONTREAL  
"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe  
Ministère des Postes Ottawa"



NOUS SOMMES en vue de la saison d'hiver.

Dès septembre, plusieurs programmes — ayant fait relâche pour l'été — reviendront à leur heure habituelle. Dès octobre, la programmation sera complète. Que nous apporteront de nouveau la T.S.F., nous l'ignorons... ou il n'est pas encore temps, pour nous, de le révéler.

Nous pouvons — en attendant de considérer le futur — jeter un regard sur la saison radiophonique estivale... et cela, par le moyen des "ratings", ou statistiques d'écoute.

D'après ceux-ci, presque personne n'a allumé son appareil récepteur en juin, juillet, août. Des heures, qui avaient eu un maximum de '30' en avril, sont descendues à '4' ou '5', ces trois derniers mois. Des romans-fleuves, qui flottaient aux environs de '28', au temps froid, ont touché '8' ou '10'. Et de se dire, dans les bureaux de direction des postes: "A quoi bon faire notre

POURQUOI  
PAS DES  
CLUBS DE  
LA RADIO?

possible en été? Personne ou presque personne n'écoute!" Et les uns d'en arriver à la conclusion que la T.S.F. devrait fermer ses micros pendant les mois de beau soleil.

Il est véridique que l'écoute baisse, en été — les gens cherchant l'extérieur, mais pas au point que l'indique Elliott-Haynes, ou toute autre compagnie de mesurage. Leur rapport établit un faux jugement, pour la bonne raison que, durant les mois d'été, il ne s'établit que sur la ville de Montréal et quelques villes de moindre importance. Il ne tient pas compte de ceux, qui vont à la campagne, ou encore qui peuvent écouter — en voyage — leur appareil de bord, en automobile.

Il ne tient pas compte de la province, en général. Or la province a son mot à dire, quant aux activités radiophoniques. Comme la ville, elle paie taxe. La situation veut — présentement — que la popularité de tel ou tel programme ne s'établisse, par le "survey", que sur la population métropolitaine. Or celle-ci peut demeurer indifférente à un genre d'émission qui peut plaire à l'auditoire rural! En pareil cas, l'émission disparaîtra de l'air, parce que, seul, l'auditeur de ville peut donner ses impressions.

En France et aux Etats-Unis, il existe des "radio-clubs". Ces clubs sont formés de radiophiles, qui — chaque semaine ou chaque mois — se réunissent et portent jugement sur ce qu'ils ont entendu. Ces jugements sont envoyés aux postes intéressés qui y trouvent de précieux renseignements sur la valeur de leur production.

Pourquoi donc, dans les principales petites villes et bourgs, ne se formeraient-ils pas des comités d'écoute ou "radio-clubs" dont la fonction serait d'étudier la diffusion hebdomadaire ou mensuelle, aux fins d'améliorer si possible, notre T.S.F... et surtout de faire connaître les réactions des petits centres, (jamais consultés) sur ce qui plaît à la province ou sur ce qui lui déplaît!...

Cela compléterait, sans doute, les sondages d'auditoires dans les grandes villes et rendrait service...

*Paul O. Bowin*

BRUNO  
CYR

M. Marcet OUIMET à  
repris son poste

Bruno Cyr, l'excellent annonceur du poste CKAC, est né à Asbestos, dans les Cantons de l'Est, le 9 octobre, 1923.

Ses études terminées, Bruno Cyr se dirigea vers le nord et commença à gagner sa vie à Val D'or. C'était en 1941. Et Bruno ne cache pas qu'il subit là l'expérience d'à peu près tous les métiers. A ses heures libres, il étudie, et bientôt, on le voit entrer au service du poste CKVD. C'est là qu'il fait ses premières armes comme annonceur. Plus tard, il est transféré au poste CKRN, à Rouyn, d'où il partait, en juillet 1945, pour entrer au service de CKAC. Dès son arrivée à Montréal, ce jeune homme intelligent et actif, a su s'imposer. Rapidement, il devint l'un des annonceurs les plus populaires des réseaux français. Il y a trois ans, il remporta le trophée Radiomonde, décerné chaque année par vote populaire à l'annonceur le mieux aimé de nos ondes. Toujours en quête d'apprendre, Bruno Cyr commença des études légales dans le but de devenir avocat. Il les a interrompues temporairement sous la pression de sa grosse besogne. Il est surtout écouté pour les nombreux débats et joutes oratoires auxquelles il prit part.

Blond, mesurant 5 pieds 8 pouces, il aime la musique et la lecture. Et, Mesdemoiselles... une mauvaise nouvelle pour vous. Bruno Cyr se marie en octobre prochain avec une Mont-réalis. Son nom?... On le saura bientôt.

M. Marcel Ouimet, O.B.E., a repris son poste de Directeur du réseau français de Radio-Canada après un congé de neuf mois au cours duquel il a suivi les cours de sciences sociales, économiques, politiques et militaires du Collège de la Défense nationale à Kingston, en Ontario.

Ces cours, inaugurés voilà deux ans, comportaient cette année un voyage d'études dans les régions arctiques et un séjour de plusieurs semaines en Europe occidentale. Les élèves, au nombre de 22, comprenaient plusieurs officiers des services armés du Canada et des Etats-Unis.

M. Ouimet est directeur du réseau français depuis deux ans. Il avait succédé à M. Jean Beaudet, pianiste et chef d'orchestre bien connu. Antérieurement, il avait été Directeur des Causeries, correspondant de guerre et Directeur du Service des nouvelles, à Radio-Canada.

Pendant son congé d'études, M. Ouimet a été remplacé par M. Roger Daveluy qui reprend ses fonctions de Directeur de la production.



"Allez y, mes p'tits torbrûles, profitez-en, mais malheur à celui qui ouvrira la bouche quand Monique Leyrac chantera tantôt!"

Le seul périodique consacré exclusivement aux artistes de la radio

# Rubric-a-brac Musicale

## EMILIEN ALLARD nous revient

Les vacances tirent à leur fin. Ce qui était jadis un temps de morte-saison reste aujourd'hui une période de grande activité musicale. Concerts symphoniques au Chalet, saison d'opéras au Stade Molson, théâtre en plein air ou studieuses sessions d'été se disputent des auditoires enthousiastes que le mouvement musical a réussi à constituer de nos jours.

De passage nous-même à Montréal, pour quelques jours seulement, avant de nous rendre à Boston pour une fin de tournée pédagogique, l'on nous remet un résumé d'une entrevue qui a passé à la radio en juillet et qui mettait en présence (à CBF) MM. Raymond Laplante, et Emilien Allard. Ce dernier, on se le rappellera, est un compositeur Canadien français dont nous avons signalé quelques présentations radiophoniques très bien réussies. Allard rentre d'Europe après un stage d'études de trois ans et des succès non équivoques remportés en France et en Belgique, au Luxembourg et en Suisse. Il est diplômé de l'École des carillonneurs de Malines et certaines institutions des États-Unis ont déjà retenu ses services pour des inaugurations spectaculaires. C'est le premier Canadien français à devenir carillonneur diplômé. Il a étudié son art avec le grand maître Staf Nees de Malines et aussi Jef Van Hoof, Grand Prix de Rome de la Belgique. Nous apprenons avec plaisir qu'Allard nous revient aussi chef d'orchestre, spécialité qu'il a étudiée en marge de ses études de carillon, avec le maître Franz André et, à Paris avec Eugène Bigot.

Ce que nous avons écrit ici-même, à différentes reprises de ce jeune musicien, semble en voie de se réaliser. On peut être sûr qu'avec lui il n'y aura pas de cabotinage: il fait de la musique non pas par arrivisme mais par conviction et par besoin. De plus, il est extrêmement cultivé. Cela va trancher sur certaines prétendues lumières, musiciens de métier mais ignorants sur tout le reste!... Emilien Allard commença ses études musicales dans l'Harmonie du Collège de Grand'Mère, comme clarinetiste; mais en poussant le plus possible ses études de solfège. A treize ans, son père remarquant ses aptitudes peu communes lui fait donner des leçons de piano. Il part peu après, pour Trois-Rivières, pour se mettre sous la tutelle des deux plus grandes personnalités musicales de la région: M. J.-Antonio Thompson et M. l'abbé Turcotte. Ce qui est remarquable chez Allard, c'est que la musique ne nuit point à sa curiosité intellectuelle dans d'autres domaines. Il fait un cours classique complet, il approfondit arts, sciences, philosophie et il n'en est point comme lui pour vous déplier un sophisme et en exposer clairement les faussetés subtiles.

Au sortir de ses études littéraires il devient maître de chapelle de Grand'Mère. La dernière guerre éclate: il s'enrôle dans l'aviation où il est versé immédiatement dans la fanfare des Alouettes comme musicien de première classe et comme clarinetiste. Il y fut successivement arrangeur, copiste, compositeur, saxophoniste et même directeur d'occasion. On se rappellera que c'est à ce moment précis que nous l'avons signalé aux lecteurs de RadioMonde. Ses antécédents et les lettres qu'il a acquises permettent à Allard d'avoir chez nous une profonde influence. Nous n'en voulons comme preuve que ce court texte que nous détachons de l'entrevue susdite — à moins que ce ne soit de la causerie qu'il donna récemment au déjeuner hebdomadaire du Club Richelieu: "Comment se fait-il que nous n'ayons pas dans le Québec au moins un carillon fameux? Il y a chez nous beaucoup de personnes qui ont un beau talent musical et qui pourraient apprendre l'art du carillonneur. Et puis, au point de vue touristique, des carillons nous procureraient de l'or. Je connais chez nous de belles tours dont le silence étonne, des tours qui pourraient nous faire entendre les pièces de notre folklore. Pourquoi priver le peuple de jouissances pures, simples et bon marché?"

Emilien Allard a plusieurs oeuvres à son crédit, nous en parlerons en temps et lieu.

Eugène LAPIERRE.



Mlle Cécile Perrault  
Licenciée du Conservatoire Royal  
Professeuse de  
**PIANO ★ CHANT**  
et Solfège  
CLASSIQUE *Méthode nouvelle* POPULAIRE  
2075, rue PAPINEAU • CH. 4577

D'abord un mot des nôtres. Le pianiste canadien anglais Gordon Manley, que l'on a entendu à plusieurs reprises à Montréal, est revenu tout à fait enchanté d'un séjour de quelques mois en Europe. Notre compatriote fut acclamé partout.

On l'entendra sans doute en récital au cours de la saison. En attendant, ses amis pourront reconnaître en lui un brillant interprète de Debussy, mardi prochain le 30, à Radio-Canada, à 10 h. 30 jusqu'à "Adagio"... alors que Manley jouera quelques pages très appréciées du compositeur français. Une demi-heure à ne pas oublier.

Un autre de nos brillants pianistes, qui n'a jamais recueilli que des éloges pour ses fameux dons d'accompagnateur, John Newmark, doit partir, si ce n'est déjà fait, pour une tournée de six mois en Amérique du Sud.

Et encore, parmi les départs, un mot de celui de Madeleine Sicotte, artiste dramatique, boursoière du gouvernement français pour l'année 1950, qui partait samedi soir, en gare Windsor, pour New York, où elle s'embarquera le 23 à bord du "De Grasse" pour se rendre à Paris.

On pouvait voir à son départ des gens de la radio, Georges Landreau, directeur du Conservatoire Lassalle, des élèves, des amis, des intimes. Madeleine était jolie à croquer dans un élégant manteau de gabardine beige avec chapeau de même teinte. Très émue, elle serrait toutes les mains, larmes aux yeux, affligée de quitter sa maman qu'elle adore et tout ce monde d'amis à qui elle dit de voir tout. Madeleine n'a jamais perdu la tête avec ses succès. Faute que Paris lui réussisse et qu'enfin l'une des nôtres voit son talent vraiment reconnu. Là-bas, on sait que Lucienne Letondal débutera en professionnelle, à l'automne, dans une nouvelle pièce et dans un premier rôle. Nous attendons les échos. A Montréal, la jolie cadette, Ginette Roche, est dans la distribution réalisée par Jean-Louis Roux, de la pièce "Un fils à tuer" d'Eloi de Grandmont.

L'exubérant Jean-Paul Dugas était aussi à la gare samedi soir au départ de Madeleine Sicotte. Mais lui se distinguait du reste des copains du Conservatoire, puisque lui aussi s'en allait vers un séjour d'un an d'études à Paris. Le troisième qui devait les accompagner, Jean-Louis Paris, a dû passer le week-end à Montréal, sur les conseils de son dentiste. Il doit lui aussi prendre le "De Grasse" le 23 pour un an à Paris. Bon voyage, les copains!

Yoland Guérard et Jean-Paul Jeannotte ont dû remettre à plus tard leur projet de séjour en Europe pour l'année présente. Ils ont en effet signé des engagements avec les Variétés Lyriques et au concert pour des représentations à l'automne et l'hiver. Ces sieurs tout tristes ont remis leurs billets de voyage la semaine dernière, en se promettant bien cependant que ce n'était que partie remise.

Un autre trio — Un autre trio que Sicotte-Dugas-Paris est celui formé tout récemment par trois artistes internationalement connus: le violoniste Heifetz, le pianiste Rubinstein et le violoncelliste Piatigorsky. Le dernier numéro du Magazine "Time" nous entretient longuement du récital présenté par le Trio au



La troupe d'opéra de Radio-Canada qui a déjà présenté "Orphée et Euridice", "Rigoletto", "Carmen" et "Don Juan" il y a quelques mois, se prépare à la nouvelle saison qui débutera le mercredi, 12 octobre par la présentation de "Peter Grimes" de Benjamin Britten. Ce sera la première fois qu'une troupe canadienne s'attaque à cette oeuvre du répertoire contemporain. La photo nous fait voir une section du chœur et de l'orchestre et son directeur (à gauche) Geoffrey Waddington.

Ravinia Park de Chicago.

Il est assez rare de voir trois grands artistes solistes s'unir pour former un ensemble. Voilà un bel exemple à proposer à ceux qui se piquent de vouloir faire de la belle musique et qui se défendent de rechercher le succès individuel...

C'est depuis la mi-juin que pratiquent nos trois artistes. Piatigorsky prit alors l'avion pour se rendre à Beverly Hills et répéter durant dix jours, dix heures par jour. C'était à huit clos naturellement et aucun musicien de l'extérieur ne put assister à ces séances musicales... puisque Rubinstein soutient que "la cuisine ne se fait pas en public!" En juillet, Piatigorsky fit un nouveau voyage et reprit le travail avec ses deux collègues. Puis, plus tard, à Chicago, ils répétèrent avec les micros du Parc Ravinia. Belle conscience artistique, qui fit qu'avec une savante publicité, 8,000 résidents de Chicago envahirent le Parc Ravinia le soir du concert (ce parc était auparavant un hangar de B-29) pur entendre exécuter par le trio renommé, du Beethoven, Schubert, Mendelssohn et Ravel (en trios, duos et soli).

Il ne fait aucun doute que si Montréal décidait de présenter un concert d'été une séance de trois artistes aussi connus, la foule de 8,000 personnes de Chicago serait largement dépassée dans notre Métropole. Il s'agit, pour ces trois musiciens, en plus de l'intéressant cachet à retirer, d'une belle preuve de beau travail fait avec art et pour l'Art.

La seule autre fois que Heifetz et Rubinstein ont joué ensemble

dans un trio, ce fut avec feu le violoniste Emmanuel Feuerman, mais pour la circonstance seulement; ils ne jouèrent jamais ensemble en public.

MOZAILLE.

### Dernier programme des Symphonies Estivales

La série de concerts "Symphonies Estivales", que le réseau français de Radio-Canada a diffusés cet été prendra fin le dimanche 28 août à 10 h. 30 du soir. Cette dernière émission sera consacrée entièrement à l'exécution du concerto double du compositeur tchèque, Bohuslav Martinu.

Cette oeuvre met en présence 2 orchestres à cordes qui jouent des partitions différentes mais complémentaires. Les solistes seront Gordon Kushner, jeune pianiste de Toronto, et Tom Burry, timbalier, également de Toronto. L'orchestre sera, comme d'habitude, sous la direction de Geoffrey Waddington.

C'est en 1933 que Martinu a composé ce concerto qui fut joué la première fois deux ans plus tard par un orchestre suisse. En 1943, Martinu s'est réfugié en France et depuis la fin de la guerre il habite New-York où il continue de s'adonner à la composition.

### LE PARNASSE MUSICAL

LACHUTE, P.Q.  
Éditeurs de musique  
classique et populaire  
Envoyer un timbre-poste d'un  
catalogue.

ENCOURAGEZ

## Les Étoiles de Demain

CHXVI, mardi soir, 8 hres 30



Depuis le début de l'été, les auditeurs de CKVL semblent goûter l'émission du jeudi soir, à 8 h. 30, "Les Vagabonds... sur la route enchantée." Ces vagabonds sont, de gauche à droite: Marguerite Prud'homme, pianiste, Eddy Tremblay, saxophoniste et basse profonde, Je an Bertrand, maître de cérémonies, Lise Roy, la reine de ces vagabonds, Raymond Denhez, trompettiste, et directeur musical, Saturno, accordéoniste, Lionel Renaud, violoniste et Raymond Forget, contrebassiste. La semaine prochaine, les vagabonds changeront de reine. Ce sera Rollande Desormeaux qui règnera sur ce petit royaume de fantaisistes.



## Jacques NORMAND est arrivé!

*Il inaugure la nouvelle saison à Québec, sa ville natale*

Jacques Normand, notre grand teurs et ses nombreux amis de fantaisiste, est revenu au pays. Montréal qui l'ont vu le premier! Mais, ce ne sont pas ses admirateurs. Ce sont les Québécois!



En voiture, s'écrie le contrôleur... On fume la dernière cigarette... celle du départ... Jean Clément nous donne du feu... Photographe, vous auriez pu nous prévenir... nous aurions soigné la pose... Le visage de Jacques est trop caché... Heureusement qu'on le voit mieux dans son compartiment. De gauche à droite: Roland STIEN, Jacques LANGUIRAND, étudiants canadiens, Jean RAFA, Jean CLEMENT, Jacques NORMAND.

Sa première pensée à son retour de France fut pour eux, surtout pour sa mère, la maison natale et le cottage reposant du Lac Sergent où il passe une couple de semaines dans l'atmosphère familiale et la tranquillité des Laurentides.

Oui, la tranquillité!

Ce ne fut pas long avant qu'on sache que Jacques Normand était à Québec. Et, tout de suite, on a accaparé son talent. Et, bon sang ne peut mentir. Le plancher des cabarets, l'ambiance du club, le public qui aime rire et chanter l'ont rappelé immédiatement. Et, cette semaine, il fait la navette entre le lac Sergent et le Café Monte-Carlo où il commence samedi une semaine en vedette. Ensuite, il esra en vedette aux spectacles de la grande Exposition annuelle de la vieille capitale.

Les amis de Montréal... Il leur parle par téléphone. Roger Baulu, Roland "Le Canada" Côté, Marcel Provost, tous les gens de CKVL, des dizaines d'autres amis personnels. Lord Oh! Oh! Ce que la Bell Telephone fait de l'argent en "longue distance" depuis samedi dernier.

— Bienvenu au Canada, Jacques!

— Merci! Merci! Je suis si heureux d'être revenu... j'ai hâte de vous revoir tous! Mais... tu comprends, j'ai crû venir à Québec tout d'abord, pour inaugurer la nouvelle saison. C'est mon pays... Il y a ici ma mère... les Québécois. Je suis heureux.

— Un bon voyage?... Une bonne traversée?...

— Merveilleux voyage... je te raconterai cela... tu vas rire. Belle traversée sur l'île de France. L'air de la mer m'a fait du bien... Sais-tu que j'ai engraisé de 15 livres?

— Tu en avais besoin!

— Je ne me suis jamais senti si en bonne santé, si bien, si prêt à une grosse saison.

— D'autres personnalités à bord?

— Oui! Marcel Cerdan, le fameux pugiliste. Un type charmant, un jeune homme cultivé sous sa puissance musculaire. Il est devenu un grand ami pour moi. Il va venir nous connaître à Montréal.

— Va-t-il se battre avec Laurent Dauthuille?

— Je ne le sais pas. Il croit que les boxeurs américains frappent trop fort pour les européens... Oh, je te raconterai cela à Montréal. Tu sais je suis devenu un grand sportif comme toi, Lord! Nous allons nous comprendre à l'avenir.

— Sais-tu que Jethroe a fait un double steal l'autre jour et que Connors a eu un assist sur un foul échappé par Atwell?

— Oh! De quoi parles-tu là? Je ne connais pas encore assez le football pour en causer, mais ça viendra!

— C'est pas du football... c'est du baseball!... Mais, dis-moi... j' imagine que tu apportes de nouvelles chansons!

— Oui! Beaucoup de matériel. Des chansons qui ont été écrites spécialement pour moi. J'ai même eu l'honneur de créer "D'où viens-tu?", qui comence déjà à jouir d'une immense popularité en France. Cette pièce a été écrite par deux jeunes compositeurs italiens et a été enregistrée par les plus grandes vedettes de la chansonnette française.

— Je vois que tu as eu une merveilleuse réception en France!

— Oh! Partout où j'ai passé, on ne m'a témoigné que gentillesse, que sympathie. Les artistes de là-bas ne font aucune distinction entre les leurs et les artistes étrangers. Non seulement, on ne m'a pas fait de difficultés, mais on m'a entouré, aidé... Oh! je garde d'eux un souvenir impérissable.

— Jean Rafa revient-il au Canada?

— Oui! Le 4 octobre!

— Et, à Québec... as-tu retrouvé d'autres artistes de France?

— Oui! Roche et Aznavour entre autres. A la fin de septembre, nous aurons la visite de Jacqueline François et, en novembre, celle du fantaisiste Yves Montand. Mais je ne crois pas que Salvador, qui est à mon avis le plus fin des fantaisistes, vienne au Canada cette année.

— Prévois-tu une grosse année radiophonique?

— Oui. Des offres intéressantes! Mais, mes projets... je t'en reparlerai. J'aurai bien des choses à te raconter à mon retour à Montréal.

— Quand exactement?

— Vers le 7 septembre!

— Alors... au revoir et... bonne chance!

— Merci! J'ai bien hâte de tous vous revoir. Des amitiés aux copains... à tout le monde!

Le programme de la première semaine de Jacques Normand à Québec est assez chargé, nous soulignons incidemment St-Georges Côté, du poste CKCV, de Québec.

Jeudi soir, à 6 h. 30, Jacques

Normand donnera un interview sur son voyage en France, sur les ondes de CKCV. Samedi, à 6 h. 30, un quart d'heure de chant par Jacques et Monique Leyrac.

Les 29, 31 août et 2 septembre, irradiation d'un quart d'heure de chant avec Jacques Normand et Monique Leyrac, directement du restaurant Monte-Carlo.

Pour la semaine de l'Exposition Provinciale, trois irradiations seront faites directement du Parc de l'Exposition. Toutes ces émissions seront réalisées avec un ensemble de trois musiciens, soit le piano, l'accordéon italien, et la basse.

### Récital de Mary Syme

C'est une jeune pianiste de Hamilton, Mary Syme, qui sera la vedette du programme des Artistes de renom, que le réseau français de Radio-Canada diffusera le mercredi, 31 août, à 10 h. 30 du soir, de concert avec le réseau Trans-Canada.

Le récital de Mlle Syme comprendra deux oeuvres, la Toccata en ré majeur de Jean-Sébastien Bach et Bachianas Brasileiras No 4 de Heitor Villa-Lobos.

Mary Syme est une jeune artiste qui a fait ses études au Conservatoire Royal de Musique de Toronto qui l'a graduée à l'âge de quinze ans avec la plus grande distinction. Dotée d'une bourse d'études elle poursuit son travail au Conservatoire et prit même le temps d'obtenir son baccalauréat ès Arts à l'Université McMaster.

Après quoi, Mlle Syme se rend à New-York pour continuer ses études musicales avec l'éminent pianiste polonais, Mieczyslaw Horowitzski. Au cours de l'hiver dernier elle se fit applaudir en concert et en récital dans plusieurs grandes villes du Canada et des Etats-Unis.



**VENTE SURPLUS de STOCK**  
**45 VALISES**  
SEULEMENT

SOLIDES  
De bonne qualité **\$6.50**  
Prix rég. \$8.95



**Pomponette** 256 est, Ste-Catherine  
MONTREAL  
Tél. LA. 6933  
J. BRASSARD, prop.

dimanche

28  
AOUT

lundi



marcredi



jeudi



vendredi



samedi



3  
SEPTEMBRE



3  
SEPTEMBRE

cette semaine

L'Auditeur malcommode

TITRES

Un titre, en soi, n'a pas tellement d'importance, me direz-vous. Ce qui compte, c'est uniquement l'oeuvre qu'il coiffe. En conséquence, certains préfèrent les titres les plus sobres, les moins compromettants. Et pourtant... Il me semble bien qu'un auteur dont l'esprit est assez alerte pour trouver un titre original sera capable d'offrir un peu de neuf. Au contraire, celui qui se contente du plus banal des titres court beaucoup de risques d'être banal jusqu'à la dernière ligne de son texte. Prenons par exemple les programmes de radio. A raison de trois ou quatre par heure, avec une moyenne de dix-huit heures d'émissions par jour, cela va chercher dans les cinquante ou soixante titres sur les horaires de chaque poste de radio. Sans oublier que la plupart de ces programmes ne durent qu'un temps, et qu'il faut sans cesse trouver du neuf, aussi bien pour ce qui est des genres de programmes que des titres qui les désignent.

Donc, s'il fallait juger de la fécondité et de l'originalité de nos auteurs de textes radiophoniques uniquement par les titres de leurs productions, il faudrait bien convenir qu'ils traversent présentement une période creuse. En scrutant ce soir l'horaire des programmes, je ne puis m'empêcher d'éprouver une sensation de pauvreté, de conventionnel.

Je fais exception pour quelques trouvailles comme "On prend le café", "Le p'tit train du matin", "Quelles nouvelles et quelques autres". Mais la plupart du temps, ce sera un Radio-quelquechose ou des platitudes comme "La Parade de la Chansonnette, Ici quelqu'un ou tout simplement: Chansonnettes. Non, sans exagérer, je crois qu'il y a lieu de protester. Les bons commerçants vous diront que le succès d'un produit tient souvent dans le nom qu'il porte. Avec les titres actuels des programmes, la TSF montréalaise ne pique certainement pas la curiosité des auditeurs.

Mais j'en suis surtout sur la détestable habitude, qui se répand rapidement après avoir été empruntée aux Américains, qui consiste à désigner une émission par le nom d'un quelconque artiste. Il m'est déjà arrivé de signaler cette mode, qui ne peut qu'achever de stériliser nos chercheurs de titres, sans compter la très mauvaise émulation qu'elle peut créer parmi nos artistes. Des Eustache Lebeque au micro, Porphyrie Truc chante ou Ici Dupont, ce qu'il a pu en pleuvoir au cours des derniers mois! Et je crois qu'on peut affirmer que le principal responsable de cette épidémie est le poste CKAC, qui semble toujours avide de calquer la dernière innovation américaine (ce qui lui permet parfois, il faut le dire, de réaliser de très intéressantes émissions). Par nature, les artistes ont un penchant très fort vers le cabotinage, la publicité tapageuse autour de leur nom, les rivalités mesquines. Ce sont là les faiblesses d'un métier qui expose à être vu et entendu par beaucoup de monde. En voyant leur nom considéré comme assez prestigieux pour désigner une émission radiophonique, ils s'exposent fort à un accès de vanité qui ne peut que nuire à leur travail et les rendre ridicules. D'autant plus que ces émissions, à peu près toutes conçues de la même façon, continuent par les textes qu'ils contiennent; le travail de boostage entrepris dans le titre. La vedette y est toujours présentée à son avantage, et il y a toujours, pour l'effet de contraste, un personnage absolument crétin qui fait toutes les gaffes et que la vedette, avec la condescendance des intelligences vraiment supérieures, vient toujours tirer d'embarras au mauvais mo-

ment. Et il y a toujours aussi le fameux invité d'honneur, qui vient glaner quelques applaudissements, véhémentement suggérés à la foule par l'annonceur de service.

Dans une seule journée, j'ai compté plus de dix émissions centrées de cette façon sur le nom d'un seul artiste. Celles de ces émissions que j'ai écoutées étaient remarquables d'insignifiance et je ne peux m'empêcher de conseiller à tous ces artistes qu'on exalte ainsi d'aller travailler un peu plus sérieusement. Et par la même missive, j'en verrais dire aux réalisateurs de programmes de se gratter un peu plus énergiquement la tonsure pour trouver des titres originaux, comme ils peuvent sûrement le faire.

Une lettre m'arrivait récemment d'une lectrice que je suppose charmante, quoiqu'un peu tempéramentale, comme disent les Américains, lettre où cette excellente personne me conjure d'acquiescer une émission du matin qui entre justement dans la catégorie dont je viens de faire le procès. En dépit du fait que je suis tout à fait d'accord avec cette dame quant à l'émission dont elle parle, je me garderai de me faire l'écho de ses protestations. D'abord, ce que je disais plus haut des émissions Untel couvre à peu près tout ce que j'aurais pu dire sur le sujet, et ensuite parce qu'il me déplaît d'aboyer sur demande, la demande fut-elle faite par la plus agréable des voix. Non, chère madame, pourquoi vous adresser à moi. Il aurait été tellement plus simple d'écrire vous-même ce que vous voulez qui fut dit, et d'envoyer le tout sous forme d'une lettre ouverte à ce journal, qui ne se fait pas faute de publier de tels envois.

Pierre LEFEBVRE

DEUX CONCERTS DE TRES RARE QUALITE

Le réseau français de Radio-Canada se joindra au réseau Trans-Canada, le mercredi, 31 août, pour présenter deux émissions d'oeuvres musicales d'une rare qualité.

Tout d'abord, de 8 heures à 8 h. 45, on entendra l'orchestre de Radio-Canada sous la direction, pour la première fois, d'un jeune musicien de Toronto, Victor Feldbrill. L'oeuvre au programme est la SYMPHONIE No 29 en la majeur de Mozart.

M. Feldbrill a commencé l'étude du violon à l'âge de onze ans. Trois ans plus tard, il faisait ses débuts comme chef d'orchestre en dirigeant une opérette de Gilbert et Sullivan. Depuis, il a continué ses études avec Kathleen Parlow (violin) et Ettore Mazzoleni (orchestre) au Canada ainsi qu'à Londres au Collège Royal de musique et à l'Académie Royale. Il y a deux ans, il a participé au Festival Berkshire à Tanglewood, Massachusetts et cet été il a poursuivi son travail en compagnie de Pierre Monteux, directeur de la Symphonie de San Francisco.

Le second programme, diffusé de 9 heures à 10 heures, sera un concert enregistré par la Philharmonie Royale, sous la direction de Sir Thomas Beecham, pittoresque chef d'orchestre, qui vient de célébrer son 70e anniversaire de naissance. C'est d'ailleurs Sir Thomas lui-même qui a formé cet orchestre, il y a quatre ans.

Le programme comprendra la SYMPHONIE NO 5 en si bémol de Schubert, un extrait de l'opéra Carmen de Bizet et l'OUVERTURE DU CORSAIRE de Berlioz.



Monsieur René Germain, président de la Quebec Production a bien voulu subir le supplice de l'interviewe lors de la visite de Raymond Laplante de Radio-Canada, au studio de la Quebec-Productions à St-Hyacinthe. Une fois de plus il a affirmé sa grande confiance en l'avenir du cinéma canadien.

CONSERVATOIRE LASSALLE

Annexé à l'Université de Montréal

- Phonétique
- Diction
- Interprétation de la chanson française
- Interprétation des classiques
- Art dramatique
- Art oratoire

COURS DES ADULTES — Diplômes universitaires et brevets d'enseignement.

Cours collectifs et cours semi-privés  
Renseignements: G. Landreau — AT. 1406

COURS DES PUPILLES (enfants de 6 à 15 ans)  
Diplôme junior

Renseignements: Mad. S. Goyette — FR. 2675

OUVERTURE DES COURS: VENDREDI, 9 SEPT.  
à 8 heures p.m. à l'Ecole Jeanne Mance, 325 Demontigny

CHANT DICTION DANSE



Marie-Thérèse  
RENAUD

Diplômée de la Société du  
Bon Parler Français en  
Elocution Française  
et en Phonétique.



PROFESSEUR DE DICTION

Initiation à l'

ART DRAMATIQUE

Préparation à la Radio. — Préparation aux diplômes et certificats. — Cours d'ensemble. — Leçons particulières. — Enfants et Adultes.

OUVERTURE DES COURS

13 SEPTEMBRE 1949

Inscriptions reçues dès maintenant.

752 EST, RACHEL (près St-Hubert)

MONTREAL 34  
TÉL.: FA. 1500

# Les gouvernements ne s'y intéresse guère

Le théâtre d'art et le théâtre commercialisé. — Une observation de Palmiéri. — La télévision réglerait le problème.

par Léopold HOULE, M.S.R.C.

Le théâtre au Canada français a toujours occupé le deuxième plan dans la hiérarchie des arts et voici qu'il fonde des espérances sur la commission royale qui commence déjà à siéger. Le théâtre qui en principe devrait être l'auxiliaire des oeuvres sociales et partant une chaire de moral, en principe, n'a été la plupart du temps que simple amusement et souvent propositions suggestives et mal-séantes. Aussi a-t-il été considéré pendant des années comme suspecte. Le haut clergé le rappela à la décence et cela depuis l'aventure du "Tatuffe" de Molière sous le régime français jusqu'à la fameuse diatribe de Sarah Bernhardt, à Québec. Le théâtre boulevardier péchait de plus contre l'esthétique et venait ainsi donner forcément la place au cinéma.

Les gouvernements qui se succèdent dans notre province, malgré certaines instances, n'ont pas cru prendre le théâtre sous leur tutelle et ils s'en tinrent à des oeuvres du domaine artistique mieux favorablement accueillies des diverses classes de la société, comme par exemple, l'École des Beaux-Arts et le Conservatoire de Musique et d'Art dramatique du Québec.

Or un théâtre ne peut être solidement établi que par une subvention gouvernementale comme cela se fait en France. Comment la Comédie Française, l'Opéra, l'Opéra-Comique auraient-ils pu tenir autrement? Les déficits s'y accumulent malgré la caisse provenant du public. L'Etat, bon prince, est à l'autre bout de la balance.

Aurons-nous un théâtre national? Faudra-t-il convertir la nouvelle génération au théâtre comme celle que connut la génération précédente? Cette jeune génération n'a guère connu que le cinéma; elle en est imprégnée. Et voici que la télévision s'en vient à grands pas avec de nouvelles formules apparentées au ciné. D'où le problème.

Un doyen de notre monde du théâtre, Palmiéri, (Jos. Archambault qui connut, il y a une quarantaine d'années, de remarquables succès, me disait: Les jeunes vivent une époque en quelque sorte prédestinée. Cette commission royale devra tenir compte de l'évolution qui s'effectue dans toutes les sphères intellectuelles et par con-

séquence, dans les arts. Le ciné a porté un rude coup à la scène et bientôt la télévision viendra offrir à nos foyers des oeuvres spécialement écrites pour elle. Que nous promettent maintenant l'art et la science dont les recherches tendent vers le plus parfait, vers de l'inattendu, pour l'amusement et aussi l'éducation de la masse. Le "panem et circenses" des anciens n'est plus le cri déchirant des anciens; il n'a d'ailleurs plus de sens puisque la société de l'heure est particulièrement favorisée. Que n'offre pas, par exemple, la radio, en décentralisant les fêtes d'art et de l'esprit, les fêtes populaires et les fêtes académiques.

Mais pour l'instant, poursuit M. Palmiéri, il faudrait à Montréal, une salle de théâtre, conforme aux données de l'architecture dans ses attributs les plus accomplis. Nous avons en effet plus d'une centaine de salles de cinéma dont le plus grand nombre de solide construction, nettement appropriée au genre mais en fait de salle de théâtre, nous n'avons à peu près rien qui soit digne de la métropole. Ajoutons qu'il n'y a pas de salles disponibles du moins qui valent la peine. Le public ne les connaît généralement pas; ou ce sont des salles paroissiales ou des salles de club, ce qui veut dire zéro en tant de théâtre.

Après le Monument National, le Théâtre des Compagnons, le Gesù, l'Arcade, le Théâtre National, que reste-t-il? On affirme dans les milieux avertis qu'une élite serait prête à tenter le coup à condition naturellement de ne pas perdre. Mais où est-elle cette élite et quand se décidera-t-elle? En attendant, on ne parle plus que de télévision. Pour beaucoup de gens, parler de théâtre avec les conditions qu'imposent tant de projets, c'est plonger dans la métaphysique!...

## "EN SOURDINE"

Les réseaux français et Trans-Canada de Radio-Canada présentent tous les lundis soirs de 10 h. 45 à 11 heures, l'émission "En Sourdine".

L'orchestre, sous la direction de Maurice Durieux accompagne Mimi Catudal dans des chansons populaires. Le 29 août, Mlle Catudal chantera: "L'Homme de ma vie" et "J'attends mon amour". Pour les auditeurs anglais, elle chantera "It's easy to remember".

C'est une réalisation de Marcel Henry.



Il y a quelques jours, Roger Garceau recevait quelques amis, à l'occasion du départ de Jean-Louis Paris pour la France. On reconnaît sur notre photo, de gauche à droite: Roger Garceau, Robert Gadouas, Noël Gauvin, Jean-Louis Paris et Antoinette Groux.

## 3e Tournoi de Golf de la Radio

Au Club Islemere. — Le 15 septembre

Le monde de la radio aura encore son tournoi de golf, cette année. Et, un plus grand que jamais. Il sera tenu sur les beaux links du fameux club Islemere, à Ste-Dorothée, le 15 septembre prochain. La direction du club Islemere a offert toutes les facilités du club aux organisateurs du tournoi qui promet déjà de remporter un succès encore plus grand que les deux dernières années, lors qu'il marqua un événement très plaisant dans l'histoire de la radio locale.

Comme la chose ne vient que d'être décidée, nous ne pouvons donner aujourd'hui les détails de la fête. Mais, un comité d'organisation a déjà tracé, formé de représentants des principaux postes de Montréal et de personnages en vue de notre radio.

Voici les noms des dirigeants de l'affaire:

MM. MARCEL OUMET, RADIO-CANADA, le colonel R. SAMSON, RADIO-CANADA, PHIL LALONDE, CKAC, LOUIS BELANGER, CKAC, COREY THOMPSON, CKVL, OMER DURANCEAU, CKVL, GERARD DELAGE, Président de l'Union des Artistes, MARCEL GAMACHE, LOUIS BOURDON, MICHEL NORMANDIN, MARCEL PRO-

VOST, ROLAND PROVOST, PAUL de SAINT-GEORGES.

D'autres noms seront ajoutés à ce comité, d'ici la semaine prochaine quand plusieurs autres postes auront été approchés.

Comme par les années passées, le 3ème Tournoi annuel de golf de la Radio sera sous les auspices de RADIOMONDE.

Le prix de l'inscription sera, cette année de \$5. pour ceux qui joueront au golf et de \$2.50 pour ceux qui ne voudront qu'assister au tournoi, au lunch

et aux divertissements qui suivront.

Les coupes "Mansfield" et "Daoust & Fils", détenues par MM. Andy Wilson, de CKVL, et Claude Séguin, du poste CHLN, de Trois-Rivières, seront de nouveau en jeu. Comme par les années passées, de nombreux autres trophées et prix spéciaux seront accordés aux participants.

Ceux qui désireraient s'inscrire dès maintenant pourront le faire en s'adressant à Radio-Monde.

Nous donnerons plus de détails sur l'événement dans notre prochaine édition.

"Radiomonde" est édité par les Publications Radio Limitée, 1434 ouest, Sainte-Catherine, PLateau 4186 et imprimé par La Compagnie de Publication de "La Patrie" Limitée, 180 Sainte-Catherine Est.

## COUPE DE HAUTE COUTURE

Enseignés par Professeur compétent, dévoué. Diplôme décerné. Mme L. Lavallée, dessinatrice

COURS DE COUTURE COMMENÇANT LE 3 OCTOBRE  
NEW-YORK DRESS DESIGNING STUDIO REG'D  
8590, rue SAINT-DENIS (appt D), Montréal — DU. 7600

## LE MONT-SAINT-LOUIS

COLLEGE D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE SCIENTIFIQUE, dirigé par les FRERES DES ECOLES CHRETIENNES

- est reconnu par les universités de Montréal, McGill et Laval.
- conduit à toutes les facultés universitaires.
- se spécialise dans la préparation à l'étude du génie.
- prépare au BACCALAUREAT les élèves qui désirent s'y présenter.
- maintient aussi un cours commercial de quatre ans commençant avec la 10e année.
- reçoit les jeunes après la 5e année.

L'entrée des pensionnaires est fixée au 6 septembre; celle des externes au lendemain matin à 8 heures.

Dir.: Gérard Vleminx  
Jeanne Maubourg

## ★ STUDIO QUINZE ★

"La seule école d'art dramatique ayant son propre théâtre expérimental".

Prof.: Florent Forget  
Estelle Mauffette  
Jacques Gagnon  
Marcel Michaud

Inscription:

7 et 8 sept. de 7 h. à 9 h. p.m.

Tél.: WA. 3017 — TR. 1850  
3825 St-Hubert



Les ASSOCIÉS DE LA RADIO FRANÇAISE LTÉE

présentent

# LE PRIX D'HÉROÏSME

le programme qui glorifie

## LE COURAGE

— ET —

## LA CHANSONNETTE FRANÇAISE



En vedettes:

★ Lise ROY

(Miss Radio 1949)

★ Fernand ROBIDOUX

★ Le CHOEUR DOW

★ Mario VERDON

★ André DURIEUX

et son orchestre

# JEUDI SOIR

## à 9 hres 30

C-K-V-L  
VERDUN-MONTREAL

C-H-L-T  
SHERBROOKE

C-K-C-V  
QUEBEC

C-I-S-O  
SOREL

C-H-L-N  
TROIS-RIVIERES

C-H-E-F  
GRANBY

PAGE 2

“un des postes de la radio française du Québec”

• RadioMonde •

27 AOUT 1949

Qui a découvert *Monique Leyrac*?

Lord Oh! Oh! lançait cette question de \$64. L'an dernier. Plusieurs fois il la répéta. Et, la réaction commença à se produire. Des lettres arrivèrent. Nombre de gens en vue de nos ondes et des clubs de Montréal réclamaient la « paternité » de ce nouveau talent qui commençait à percer au firmament de nos ondes. *Marcel Larmec* entra dans la mêlée avec le propriétaire d'un club en vogue de la Métropole, et l'affaire généra en polémique qui faillit s'éterniser. Elle commença à propos de *Monique Leyrac* et se termina par une histoire de note pas payée... ou peut-être payée par celui qui prétendait ne pas devoir la payer. On était rendu aux gros mots, quand le directeur de Radiomonde mit fin à la contre-verse.

Et, tout ce temps là, Lord Oh! Oh! se frottait les mains de plaisir à l'idée de la petite guerre qu'il avait soulevée. Et, le plus drôle encore, c'est que Lord Oh! Oh! n'avait jamais vu *Monique Leyrac* de sa vie. Il n'avait jamais été au fameux club où elle était vedette, et il n'y a pas encore mis les pieds d'ailleurs.

Le Lord vit *Monique Leyrac* en personne pour la première fois, lundi dernier. Il n'en croyait pas ses yeux. Il la croyait grande, mince, toute peinturlurée, épaules blanches, ondulante à la manière des chanteuses de cabaret. Au lieu de cela, ce fut une petite fille ronde, posée, avec pour toutes couleurs un teint « du sud », vêtue simplement, avec des manches jusqu'aux poignets et un collet de grand-mère jusqu'au menton.

Elle était venue dans l'immeuble de Radiomonde par affaires.

— « Je suis *Monique Leyrac* », dit-elle comme une petite fille gênée de s'identifier.

— « Oh! c'est vous... *Monique Leyrac*?... Oui, oui! J'ai vu votre nom quelque part » de balbutier le Lord, la bouche ouverte jusqu'aux oreilles.

— « Oui! Vous l'avez vu quelque part, car c'est vous qui avez parti toute cette histoire à savoir qui m'avait découverte, l'an dernier! »

Le Lord était tout confus dans des souvenirs vagues. Il cherchait des mots, des excuses.

— « Oh, vous savez, j'ai commencé cette question pour faire une blague, sur la suggestion de quelqu'un... Et, pendant que j'y pense... qui a finalement payé cette consommation de *Larmec* au « *Faisan Doré*? »

— « Oh! Je ne sais pas réellement! En tout cas, de toutes façons, l'histoire m'a bien fait rire moi aussi et, personnellement, je vous avoue que j'ai bénéficié un peu de toute cette publicité qui m'arrivait d'un inconnu, à un moment où je n'étais connue que d'un petit cercle. Je vous en remercie! »

— « Il ne faut jamais me remercier!... Assoyez-vous! »

— « Dites-moi, tout d'abord... votre nom de *Leyrac*... est-ce un nom de théâtre ou... »

— « Oui! Mon nom véritable est *Monique Tremblay*. »

— « Vous devez venir de la région du Saguenay, de Chicoutimi, le pays des Tremblay? »

— « Oui, et non! Je suis née à Montréal, mais ma famille est originaire de Chicoutimi. »

— « Et... que faites-vous actuellement? »

Vous savez ces questions bêtes qu'un journaliste peut faire à une femme sous le coup de la surprise, du manque de préparation à l'entrevue. Comme si on devait demander à une femme ce qu'elle fait! Il y a tellement de façons plus délicates de savoir cela.

— « J'arrive de Québec... et j'y retourne! »

— « Chanceuse! »

— « Oh! J'adore Québec. J'adore les québécois! J'aimerais vivre avec eux! Les auditeurs de Québec ont tellement de goût, ils sont tellement généreux dans leur appréciation... Au *Monte Carlo*, par exemple, vous devriez voir... »

— « Oh! Vous allez chanter au *Monte Carlo*? »

— « Oui, et à l'Exposition de Québec... d'ici la fin du mois. »

— « Je connais quelqu'un, un ami, qui revient d'Europe et qui marque son retour au Canada en étant la vedette du *Monte Carlo* et des spectacles de l'Exposition... *Jacques Normand*! »

— « Oui, justement! Nous serons tous deux au programme et je suis fière de me voir à l'affiche sur le même programme que *Jacques*! »

#### SES GOÛTS

Quand vous interviewez une jeune artiste, elle va infailliblement vous dire que ses préférences vont aux classiques, aux oeuvres de Corneille, à celles de Picasso. Elle adore d'habitude le grand opera, elle admire Raoul Jobin et croit que le théâtre canadien est appelé à percer, à que dirais-je...

Mais, *Monique Leyrac*! Savez-vous à quoi vont ses préférences?... Vous ne croiriez pas!... A LA MORUE!

Ou plutôt, à la pêche à la morue dans les brises salées des côtes de Gaspésie. L'an dernier, elle fit le tour de la Gaspésie en bicyclette, payant ses dépenses à servir dans les restaurants, arrêtant aux sables des plus jolies baies... et rôdant sur les barques avec les vieux loups de mer de là-bas.

Un autre goût!... L'ESCRIME. Quand les autres artistes préfèrent la natation, l'équitation, un beau livre en shorts sur les lacs du nord, elle, *Monique Leyrac*, préfère jouer de l'épée et du sabre dans les gymnases de la Palestre Nationale et du McGill. Elle est experte au jeu des mousquetaires... or, regardez-vous, Messieurs!

Oui, naturellement qu'elle aime aussi le travail de cabaret. En réalité, elle le préfère au travail de radio, de studio. « On s'enlise à la radio, on tourne toujours autour du micro, entre quatre murs, devant le vide. A la rampe ou sur les planchers des clubs, c'est tellement plus complet, ça demande tellement plus d'expression de soi... les réactions de l'auditoire visible stimulent tellement plus... vous savez ce que je veux dire! »

#### SON REPERTOIRE

Ce qui frappe chez *Monique Leyrac*, c'est cette personnalité toute d'extrêmes. Non! Elle ne rend pas les chansons populaires, les « hits ». Elle cherche la chanson rare, celle qui n'a pas encore été entendue et les interprète « à sa manière », sans recherches savantes, sans copie de qui que ce soit. « Et jusqu'ici, je crois que ce fut ma chance! » explique-t-elle.

Inconnue il y a seulement un an, le nom de *Monique Leyrac* est aujourd'hui à l'affiche des plus importants clubs de la province. Déjà elle a enregistré plusieurs disques pour la compagnie Victor:

# Qui a découvert MONIQUE LEYRAC?



L'une des plus en demande chez les artistes de clubs. — A Québec d'ici la fin du mois... à Montréal ensuite.



deux chansons de *Roche et Aznavour*: « *Bal du Faubourg* » et « *Le bel Ecossais* »; et deux compositions de *Jean Rafa*: « *Chansonnette* » et « *En arrière... en avant* ». Ces quatre chansons là n'ont jamais été enregistrées sur disques auparavant.

#### A LA RADIO

Naturellement que *Monique Leyrac* n'entend pas négliger la radio, si on veut bien exploiter son talent. Elle est du programme « *Jouez Double* » à CKVL.

Elève de *Mme Maubourg*, elle détient l'honneur assez exceptionnel d'avoir débuté à la radio dans un rôle de vedette, celui de la douce *Bernadette Soubiroux* dans « *Le Chant de Bernadette* », au Radio-Théâtre Lux.

Depuis lors, elle a pris part à de nombreuses émissions, dont les plus régulières ont été « *Yvan l'Intrépide* », où elle interpréta le rôle de *Marguerite Brisebois*, et « *Coeur Atout* », où elle prêtait sa douceur à la sympathique *Marie France Mansart*. Elle étudia aussi à l'Ecole d'Eleonore Stuart, au « *Studio 15* ».

— « N'avez-vous pas de... projets?... n'allez-vous pas vous marier un jour? lui demandons-nous. »

— « Oui... quand j'aurai 30 ans! »

*Monique Leyrac* répond cela simplement, sans passion, froidement, comme si elle disait « Le Jour de la Fête du Travail, j'irai à Ottawa! »

# Coquetels et GOUSSE d'AIL

## QUAND LE SOLEIL CHAUFFE...

Même à cette époque de calme, les activités se poursuivent à vive allure dans tous les postes métropolitains. C'est que l'on prépare fébrilement les émissions automnales prochaines. Cette saison, on verra des jeunes conquérir la faveur populaire, en quelques semaines seulement; tandis que des vétérans verront leur étoile s'éteindre peu à peu. Ainsi, vont les choses! Et, toujours la vie n'est qu'un éternel recommencement... Les touristes de passage à Montréal vous diront que la radio canadienne est dans un marasme. Serait-ce que ces visiteurs n'ont guère l'occasion d'écouter autre chose que les programmes de langue anglaise? Par ailleurs, ceux qui n'aiment pas la chansonnette française doivent chercher longuement avant de syntoniser une émission vraiment remarquable. De plus, pensons que c'est l'été, avec le laisser-aller qu'on peut attendre de scripteurs besognant par des températures étouffantes... Aurons-nous bientôt la télévision? Voilà une autre question dont la réponse affirmative semble devoir se faire attendre. Cependant, dans les milieux officiels les bulletins pleins d'espoir continueront de parvenir régulièrement à la presse...

## AU-DELA DES REMPARTS.

Après une hospitalisation d'une quinzaine, le CKACiste Louis Bélanger villégiature à Pointe-Calumet. L'autre jour, nous l'avons rencontré à sept heures du matin sur le grand chemin, alors que ce chef des annonceurs commençait sa constitutionnelle... Alexandre Dupont est de retour d'Angleterre où la grève des marins l'avait retenu plusieurs mois dans les grands ports. Sitôt arrivé, il projeta d'entreprendre une randonnée en moto jusqu'à Seattle, dans l'Etat de Washington, E.-U. Décidément, celui-là reste un voyageur endurci!... Alfred Brunet prépare toujours ses bagages pour la traversée transatlantique, au début de l'automne. "Ti-Mousse", apprend-t-on dans la revue "Santé et Force", est un fervent adepte du culturisme; puisque, en ces derniers mois, il a réussi à accumuler une vingtaine de livres de muscles... Le magicien Fred Beckmann poursuit sa tournée en province avec des présentations de deux heures. Certes, cet artiste accomplit une dure besogne, même s'il trouve toujours de nouveaux plaisirs à mystifier les plus éveillés... Roland Provost, le comptable Radiomondain, vient de faire l'acquisition d'une fournaise pour son chalet de l'Isle Perrot. Ce qui nous fait entrevoir la fin des travaux de construction pour le brave pionnier...

## LE CARNET D'UN RADIOMONDAIN.

Yvon Blais est aujourd'hui l'orgueilleux propriétaire d'une super-torpédo grise. Aussi, il pense à entreprendre une longue randonnée, à travers la province, d'ici quelques mois... Michel Normandin se dit enchanté des affaires à son nouveau bureau de publicité. Vrai, si nous avions un trophée à décerner au plus souriant citoyen de Radioville, c'est à celui-là que nous le remettrions... Rosaire Archambault, de la Maison Ed. Archambault, nous a relaté des parties de son voyage en Europe. Partout, un accueil chaleureux attendait le directeur et son épouse... Eh oui! La chansonnette de Roche et Aznavour, "Il faut de Tout pour faire un Monde", sera enregistrée sur disques français par Andrex et, également, par l'orchestre de Jacques Héllan. On se rappellera que Jacques Normand créa cette pièce musicale sur les ondes hollywoodiennes, lors de la grande émission du jour de l'an dernier... Nous tenons à remercier le confrère Marcel Larmec pour l'excellent comote-rendu sur la "Grande Séance des Petites Filles de la 33e Avenue", dans une de ses récentes chroniques. C'est sûr, Ray Ponce se tient au courant de tous les événements artistiques, à Montréal et ailleurs dans la province...

## EN SAROLANT DANS LE POTAGER.

Michel Noël se fera de nouveau entendre dans les cinémas United, de Montréal, au cours de la prochaine saison. Lors de ses apparitions sur les diverses scènes, il interprétera plusieurs de ses nouvelles compositions populaires... Albert Comeau est devenu la carte de mode des couloirs CKACistes. Voyez cet élégant dans son ensemble gris ou dans ce complet brun — et vous serez édifiés! Puis, il vous dira que sa garde-robe renferme des accoutrements pour tous les jours de la semaine... Une autre preuve qu'un chroniqueur n'est pas infallible, si versé soit-il dans un certain domaine. L'autre jour, nous écrivions que Jean Scheler tenait un rôle dans le film "Bataillon du Ciel", à l'affiche d'un ciné local. Aujourd'hui, nous corrigeons notre erreur: c'est dans la bande "La Grande Vallée" que l'annonceur CBFiste et comédien tourna durant son séjour en France, l'an dernier. Cette dernière pellicule n'a pas encore été projetée sur nos écrans... Au Café de l'Est, les foules applaudissent Charles Trenet et ses nouvelles chansonnettes composées expressément pour les Canadiens. Ce grand artiste continue de témoigner son admiration et sa reconnaissance pour ses cousins d'outre-mer. Tout cela est à son honneur et à sa gloire!...



— PAR —  
L'ACADEMICIEN

## ENGOUFFRE DANS UN LARGE FAUTEUIL...

...avec un verre de limonade, à la main! Certes, voilà une excellente manière de repasser nos notes sur les célébrités contemporaines. Voyons, ce que nous lisons dans le calepin écorné... Ha! voici... Bras dessus, bras dessous, la Scarpelleggia et Lydia Patry prennent le soleil de quatre heures, sur l'artère principale. L'on se reconnaît, et la conversation est entamée. Mais, des courses pressantes empêchent le trio de prolonger la si intéressante discussion. On la reprendra un jour, s'pas?... Noël Brunet, qui détient un contrat de la Columbia Concerts, travaille à son répertoire pour la saison automnale. On aura l'occasion de l'applaudir sur une scène locale, probablement avant l'époque des fêtes... On annonce la première mondiale du "Curé de Village" dans une salle métropolitaine, pour le début de l'automne. Et aussi on a rapporté le premier tour prochain de la suite II à "Un Homme et son Pêché". Apparemment, le cinéma canadien fonctionne à belle allure... Ne soyez pas surpris, chers lecteurs et aimables lectrices, de lire un jour sur l'affiche d'un grand tournoi de lutte le nom de Mario Verdon. Croyez-le! Celui-là est un athlète de première force; aussi, un promoteur habile se décidera peut-être à l'engager pour pareille équipée...

## AVANT LE RIDEAU...

Que doit-on attendre de la saison Arcadienne, avec les artistes français? Après tous les spectacles donnés en ces dernières années par les troupes locales, il se pourrait fort bien que les auditoires soient plus exigeants que par le passé, alors que des artistes européens de second ordre se firent applaudir à qui mieux mieux... Albert Duquesne, l'ex-champion de badminton, surveille maintenant les feux verts avant de traverser la chaussée! Un signe certain que la circulation dans les rues de Montréal est plus intense que jamais... Et, bientôt, ce sera la fête du Travail et un grand congé de fin de semaine. Après quoi, il faudra se remettre coûte que coûte à la tâche. Tout de même, avec les temps plus frais, l'écho-tier retrouvera l'énergie nécessaire pour accomplir du beau travail!... Avant de terminer, nous tenons à adresser des remerciements à la standardiste CKACiste, qui fut si gentille pour le chroniqueur, mardi de la semaine dernière. Donc, à Madame Archambault, nos salutations... Est-ce vrai que la télévision va de l'avant dans tous les pays civilisés? On le dit, on le dit...



Mme Bertie Michel, la fameuse accordéoniste et chanteuse internationale, a fait ses débuts à la radio canadienne au poste CKVL de Verdun. Née à Vienne, elle est arrivée au Canada il y a quelques mois. Elle interprète des chansons de folklore en sept langues: français, anglais, allemand, russe, italien, hongrois et tchèque. Elle étudia avec les plus fameux professeurs d'Europe, se spécialisant dans le genre classique de Schubert, Schumann, Brahms. Durant les années de guerre, alors que son mari était aux armées elle chanta souvent pour les soldats des armées alliées dans les camps et les hôpitaux.

## INTERVIEW DE JEAN MOISSET

En guise de supplément aux reportages et documentaires de Roland Lelièvre sur Terre-Neuve, Radio-Canada diffusera le mardi, 30 août, de 10 h. 15 à 10 h. 30 du soir, un interview de Raymond Laplante avec Jean Moisset, gouverneur des Iles St-Pierre et Miquelon, Croix de Guerre avec palmes, Médaille de la Libération.

## Chronique littéraire

Dostaler O'Leary, journaliste et historien de Montréal, analysera un ouvrage d'un de ses confrères à la "Chronique littéraire" du réseau Française de Radio-Canada le vendredi, 2 septembre, à 10 h. 15 du soir. Il s'agit d'"Au-delà des Pyrénées" de Paul Toupin.

M. O'Leary étudiera également "Le Témoin" de Jean Bloch-Michel.

## La symphonie "Surprise" aux Petites Symphonies

Roland Leduc a inscrit au programme des "Petites symphonies" du dimanche, 28 août, la SYMPHONIE SURPRISE de Haydn. Rappelons que cette émission passe tous les dimanches soirs, de 8 h. 30 à 9 heures, et qu'elle est diffusée simultanément par les réseaux français et Trans-Canada de Radio-Canada.

UNE FEMME...  
UN ACCORDÉON...  
UN CABOULOT...

CKVL, mercredi soir, 8 h 30

# Vous souvenez-vous IL Y A DIX ANS DANS RADIOMONDE

Au volume I, numéro 17, de "RADIOMONDE", notre camarade VIR dédiait son "croquis radiophoniques" à Jeanne Demons: "L'histoire de cette femme", écrit-il, "son attachement sincère à notre pays est une des belles pages de notre théâtre canadien-français. Jeanne Demons s'est dévouée inlassablement à la cause de l'art dramatique, elle a été au service des auteurs, uniquement, et le théâtre lui doit beaucoup. Pour elle, rien n'est plus précieux qu'une véritable amitié. Et elle en compte plusieurs, aussi bien parmi les spectateurs que parmi les artistes. Ces amitiés sont, avec le théâtre, toute sa vie.

BIG CHIEF donne des conseils judicieux aux annonceurs à qui il conseille de se dire et redire: "J'ignore pour le moment quelle quantité d'auditeurs sont branchés sur mon poste mais, si petite soit-elle, cette quantité d'écouteurs, je me dois de lui être agréable, non pas pour moi... car cette gloriole que s'attribue un annonceur est on ne peut plus futile et méprisable... Hélas, il faut bien l'avouer quand certains de nos speakers à la radio se seront départis de cette pose disgracieuse au microphone, de cette attitude qui semble vouloir quémander aux écouteurs une attention plus grande sur leur personnalité, que sur le produit qu'ils sont supposés faire valoir, ce jour-là, (ou ce soir-là)... la radio québécoise aura fait un grand pas vers le progrès.

Ernest Pallascio-Morin du "Petit-Journal" et Jean-Charles Harvey du "Jour" seront les vedettes d'un nouveau programme à CKAC, intitulé "Jamais de la vie". C'est une nouvelle formule où ces deux interlocuteurs de renom discuteront de tout, journalièrement... Henry Deyglun, aura la direction du nouveau programme Radio-Théâtre de N. G. Valiquette, à CBF et réseau Radio-Canada, à partir du 3 octobre

### L'OUVREUSE raconte cet anecdote:

Mia Riddez a fait une brillante création dans "La famille Gauthier", où elle a interprété le rôle d'une jeune Américaine. Le réalisateur lui téléphona, en lui demandant: "Pouvez-vous jouer un rôle à accent?" — "Certainement!" — "Un rôle d'Américaine?" — "Mais oui!" — Eh bien, lisez-moi quelque chose...  
Et Mia Riddez se mit à débiter avec un ravissant petit accent américain la page d'un livre de François Mauriac, qu'elle était en train justement de lire.  
— "Magnifique!" lui cria le réalisateur. "Et ne le perdez pas surtout". — "Quoi donc?" — "Votre accent!"

La même OUVREUSE rapporte: "qu'une admiratrice de Jeanne Frey a protesté auprès de cette dernière parce que nous avions révélé que ses intimes l'appelaient Bouboule. C'est pourtant bien gentil comme nom! Et nous aimons bien Bouboule!... Lucille Desparois (tante Lucille pour les enfants) a débuté à l'Heure provinciale, en qualité de secrétaire..."

NOS VIGNETTES: Sous la rubrique "Artistes en Vacances", les deux pages centrales (le spread, comme on dit en argot journalistique) nous font voir: "Monsieur et Madame Yves Bourassa, en chaloupe à Val David" — "J.-Renée Coutlée chantant fleurette à sa femme, Alice Allard, dans un bosquet de Cartierville" — "Robert Choquette, tout de blanc habillé, tapant à la machine sa "Pension Velder", dans un parc. Il est protégé du soleil par un parasol immense..." — Lucille Laporte au tennis du Manoir Richelieu à la Malbaie" — Groupe à la sortie de l'église, à l'issue du mariage de Louis Leprohon de CKAC à Mlle Estelle Towsley" — Groupe à l'issue du mariage de Monsieur Edouard Baudry à Mademoiselle Yvette Gagnon..."

On parle beaucoup d'une émission à l'Heure provinciale, qui était "consacrée à une émission spéciale dont la rédaction avait été confiée au critique dramatique de la "Presse", Jean Béraud. Celui-ci, invité à évoquer la vie et l'oeuvre d'un musicien, avait choisi de transporter pour une heure les radiophiles à la Cour du Roi-Soleil, afin de leur présenter Jean-Baptiste Lullim, qui fut avec Molière, Quinault, Benserade et autres, le grand amateur de Louis XIV. Mise en ondes de Jeanne Maubourg-Roberval!" — Et maintenant, messieurs, tenez-vous bien. Voici les Belles Annonces du Temps: CHEZ CHARLEBOIS, votre maison canadienne-française, le feutre domine encore cette saison. "Vous trouverez ici les teintes les plus en vogue: "Noir... Marine... Vert Mousse... Marron... Rouille... à partir de — \$0.98 cents — C'était le bon temps, n'est-ce pas?"

L'ARCHIVISTE.



Rollande Desormeaux (Miss Radio 1948) qui sera la vedette du programme "Les Vagabonds" à CKVL, tous les jeudis soirs, à partir du 1er septembre prochain.

## LA PAROLE EST AUX Auditeurs

Nous ne publions que les lettres signées ou des communications accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique. "RADIOMONDE" ne prend pas la responsabilité de ce qui paraît sous cette rubrique

Montréal, 21 août 1949.

M. Marcel Provost, Directeur de Radiomonde, 1434 ouest, Ste-Catherine, Montréal, Québec.

A la veille de mon départ pour la capitale française, je me permets d'adresser ce témoignage de profonde gratitude:

"A tous ceux qui m'ont permis de poursuivre ma carrière dans le domaine radiophonique et théâtral".

A M. Gérard Delage, président de l'Union des Artistes et aux membres du comité qui ont bien voulu m'admettre dans les cadres de l'Union sur la recommandation de M. Jacques Auger, à qui je rends hommage et je dis ma sincère reconnaissance.

A mes professeurs d'art dramatique, Mlle Sita Riddez et M. François Rozet qui ont guidé mes premiers pas dans cet art si difficile.

A tous les réalisateurs ou directeurs de programmes qui ont bien voulu me confier des rôles depuis les six dernières années; et particulièrement aux quinze ou seize qui ont eu l'extrême indulgence et la grande bonté de m'accorder par leurs votes le "Trophée Lafleche" cette année.

A vous qui m'avez appris l'heureuse nouvelle. Cet honneur a causé une grande joie et une vive émotion.

A M. Henry Deyglun, à Jean Desprez, aux autres scripteurs ou auteurs de sketches radiophoniques qui ont daigné avoir recours à moi.

A tous mes camarades de la radio et de la scène qui ont toujours été si aimables envers moi, en particulier à ceux qui ont bien voulu me témoigner de façon tangible leur affection. Leur délicate attention m'a profondément touché, ces jours derniers.

A tous mes compagnons des premières heures, des studios

d'art théâtral, de la scène et de la radio.

Aux commanditaires, techniciens, auditeurs, spectateurs; enfin, à tous, du plus profond de mon coeur, je dis: MERCI! Bonne chance, et à bientôt, je l'espère.

Veillez croire, cher monsieur, à ma déférence.

Je demeure votre très obligé et très reconnaissant,  
Jean-Louis Paris,  
1828, rue St-André,  
Montréal, Québec.

### LE RECITAL DU DIMANCHE MATIN

Le recital du dimanche matin (10 h. 30), que le réseau français de Radio-Canada diffuse de concert avec le réseau Trans-Canada, mettra en vedette, le 28 août, Jean Beaudet, pianiste et chef d'orchestre bien connu.

M. Beaudet a choisi d'interpréter: PARTITA No 1 en si bémol de Bach; NOCTURNE en mi bémol mineur No 1 de Fauré et JEUX D'EAU de Ravel.

### Les scouts parisiens chantent

Chorale à coeur Jolie: 40 garçons et filles de France au Canada.

C'est invitée par le scoutisme canadien que la chorale à Coeur Jolie vient nous offrir une série de concerts dans les différentes villes du Canada. Cet ensemble a déjà été porter son témoignage en de nombreux pays étrangers tels que la Belgique, l'Autriche, l'Angleterre et l'année dernière en Suisse.

Encouragée par de très nombreux succès dans ses précédentes tournées, la chorale a pu répondre à l'invitation faite par notre scoutisme.

Ces 40 choristes n'ayant reçu aucune formation musicale exceptionnelle, ont un répertoire très varié. Il comprend de nombreux chants folkloriques français ainsi que des chants du XIème siècle. Les compositeurs modernes n'ont pas été oubliés. On trouve souvent le nom de Francis Poulenc au programme.

De plus, d'autres choeurs apportent une véritable image de la France sont toujours écoutés avec beaucoup de plaisir. Les Canadiens venus au Jamboree en France il y a 2 ans, ont certainement gardé un souvenir bien vivant de cette chorale de jeunes.

Unis par un amour commun du chant et de la musique, ces jeunes gens désirent faire connaître et apprécier le chant français à l'étranger. Ils se proposent en outre d'attendre ainsi tous les amis des scouts et du chant populaire et resserrer tous les liens d'amitié qui unissent la France au Canada.

Nous concluons cet article en proposant aux lecteurs ces extraits d'une article signé Y.F. publié par notre confrère le "Monde" de Paris:

"Nous avons signalé, l'an passé, l'essor du mouvement chorale à Coeur Jolie, qui témoigne avec une vitalité conquérante de cette résurrection du chant chorale en France, dont René Dumesnil se réjouissait ces jours-ci. Les chorales ont essaimé dans la France entière et au-delà jusqu'en Suisse." plus loin...

"On ne souffrira trop jamais l'intérêt non seulement musical éducatif — l'un et l'autre se confondent — de ce mouvement populaire au sens le plus large et le plus vrai."

### L'HEURE du CONCERTO

Voici le programme de "L'Heure du concerto" diffusé par le réseau français de Radio-Canada le dimanche, 28 août, de 9 h. 30 à 10 h. 30 du matin.

#### CONCERTO EN RE MAJEUR

..... Josef Haydn  
(Pour piano et orchestre)  
Soliste: Marguerite Roesgen-Champion  
Orchestre symphonique  
Direction: Marius-François Gailard

#### CONCERTO EN LA MINEUR

..... Anton Dvorak  
(Pour violon et orchestre)  
Soliste: Yehudi Menuhin  
Orchestre de la Société des concerts  
Direction: Georges Enescu

## Classical Institute of Dress Designing ECOLE DE COUPE ET DE COUTURE

1821 SAINTE-CATHERINE O.

MONTREAL

Futurs dessinateurs et couturiers, réalisez vos ambitions en apprenant à confectionner vous-mêmes vos patrons, vos croquis et les mille secrets de la haute couture.

EN 25 LEÇONS VOUS DEVEZ UNE COUTURIERE COMPETENTE

Diplôme reconnu décerné. Cours du jour et du soir. Prospectus envoyés sur demande.

Pour rendez-vous: FI. 2908

MARGUERITE FORTIER, directrice.



# Pierre Boutet sous les étoiles

Au parc Cartier-Brébeuf. — Denise Beaubien au récital conjoint de CBV. — Dans nos cabarets. — Gaston St-Gilles et Paulette de Courval au Monte-Carlo. — Au Quartier-latin, Jeanne d'Arc Charlebois avec Roche et Aznavour. — Roger Angers et son orchestre.

Dimanche soir dernier, c'était en quelque sorte, dans l'esprit des Québécois, la consécration définitive du nouveau parc Cartier-Brébeuf, grâce au concert que donna sous les étoiles, notre déjà célèbre ténor Pierre Boutet. Foulé par une foule considérable, le petit parc, malgré le souffle piquant du "nordais" avait pris son visage des grands jours. Ce concert fut donné sous les auspices de la société St-Jean Baptiste, section St-François d'Assise.

De ceux qui ont du talent et de la méthode, ont peut dire que, parfois la renommée n'attend pas le nombre des années. Je dis parfois car, malheureusement encore trop souvent, de véritables talents demeurent ignorés.

A pleine âge de 22 ans, Pierre Boutet est déjà regardé comme un artiste de grande classe tant chez les Québécois que chez nos voisins de l'Ontario. Au lendemain de multiples concerts qu'il donna, aussi bien à la scène qu'à la radio, il sut recueillir les plus grands éloges des critiques étrangers.

Boursier de la province de Québec et du Conservatoire de musique de Toronto, Pierre Boutet retournera le mois prochain dans la ville reine afin d'y poursuivre ses études. Un programme très chargé l'attend bientôt le rôle de Don José de Carmen et interpréter plusieurs autres rôles importants de son répertoire.

On peut dire que Pierre Boutet a remporté un brillant succès. Une fois de plus, il fit montre d'une technique parfaite. Il faut cependant admettre qu'un concert sous les étoiles n'atteindra jamais la qualité et le fini d'un concert normalement servi dans une salle fermée. Sous l'oeil des étoiles, la véritable atmosphère du concert n'y est plus. C'est mon opinion et je la partage!

Pierre Boutet était accompagné au piano par mademoiselle Renée Morisset. Je vous ai entretenus si fréquemment de Renée Morisset que je ne sais plus quels louanges faire aujourd'hui de son jeu parfait comme pianiste-accompagnatrice et comme pianiste tout court. A qui la faute? Elle est de toutes les manifestations!

**Denise Beaubien à C B V le 23 août —**

Denise Beaubien! Voilà une autre artiste de qui j'ai souventes fois parlé, mais ne suis-je pas forcé de parler des artistes dont on parle?

Mademoiselle Beaubien reviendra au récital conjoint de CBV, vendredi le 26 août à 10 heures 30. Elle chantera quatre pièces toujours goûtées:

- APAISEMENT ..... de Beethoven
- DIE LOTOS BLUME ..... de Duparc
- LES MATELOTS ..... de Fauré
- LE PRINTEMPS ..... de Rachmaninoff

On sait déjà que Mlle Beaubien reprendra le rôle de Marguerite de l'opéra Faust que présente, au Capitole, en octobre prochain, l'Opéra français Enrg. Les répétitions vont

bon train et déjà l'on prévoit un succès sans précédent. Les directeurs de l'Opéra français Enrg. semblent avoir tous les atouts dans leur jeu. Avec l'acceptation de Giuseppe Agostini de venir diriger nos musiciens, Faust se présente comme l'événement capital de la prochaine saison artistique québécoise.

**Paulette de Courval au Monte-Carlo —**

La direction du Monte-Carlo nous avait habitués à de meilleurs spectacles. Il est toutefois entendu qu'après le passage de Monique Leyrac et Yvette Souviron, Paulette de Courval se présentait devant un public difficile et peu indulgent.

Paulette de Courval recherche trop les effets et brise du même coup ceux qu'elle pourrait produire. A l'entendre, et à la voir évoluer, on se croirait, n'était-ce du décor, à la séance de fin d'année chez les bonnes sœurs du couvent. Je ne dis pas que Mlle de Courval est dépourvue de talent, je trouve tout simplement qu'elle force trop celui qu'elle a. Elle y gagnerait sûrement à revenir à plus naturel et à oublier son modèle du pays de nos ancêtres.

Gaston St-Gilles n'était jusqu'ici parfaitement inconnu. Même si je le trouve un tantinet pompeux son titre "D'ambassadeur de la chanson française au Canada", il n'en demeure pas moins un artiste sympathique et le public semble charmé de l'entendre. (Peut-être est-ce ce visage de Guétary que l'on retrouve dans sa voix?). Comme animateur, (maître de cérémonies, comme disent si gauchement les Américains), il y a sans doute mieux que lui, mais il y a sûrement pis. Chose assurée, il possède un vocabulaire qui déborde le petit-nègre et n'ennuie personne.

**Jeanne d'Arc Charlebois au Quartier-latin —**

Au Quartier-latin, nous avons retrouvé les deux duettistes français Roche et Aznavour. Les spectacles passent. Roche et Aznavour demeurent! Toujours ce même entrain entraînant (qu'on me pardonne cette savante tournure!); toujours ce même dynamisme rocheetaznavourique.

Au même spectacle, il y avait également une excellente guitariste, ou plutôt, une parfaite mandoliniste. Non, ce n'est pas ça! C'était une petite fille de cinq ans. Mais, que dis-je? C'était un ténor de la plus belle voix qui interpréta "Lorsque j'entends ton pas". C'était tout ça et rien de ça! Mademoiselle Jeanne d'Arc Charlebois transporte une troupe complète d'artistes complets dans son gosier. Cette artiste qui imite tant et si bien, est inimitable et sa réputation n'est plus à faire. Si l'imitation est un art, Jeanne d'Arc Charlebois le possède à un degré inconcevable.

Après le tintamarre que fit durant deux semaines l'orchestre de Lou Gravel, il ne déplaira certes à personne de savoir que Roger Angers est de retour au Quartier-latin avec ses musiciens. En fin de compte, le public sait tout de même établir une différence entre le bruit et la musique. Un peu de tam-tam, soit, mais les foreuses mécaniques ne sont-elles pas tout à fait superfétatoires?

Le Quartier-latin, jusqu'ici, ne s'est pas trompé souvent dans le choix de ses artistes. Souhaitons qu'il en sera toujours de même

dans l'avenir. Il n'y manque encore qu'une chose: une voix souple pour débiter les petits boniments d'usages, diverses annonces comme la hausse des prix, le prochain spectacle, pour introduire les artistes, etc. Celui qui accomplit présentement cette besogne est un véritable désastre, une calamité. Je le dis puisque je le pense... et ça peut rendre service! J'en recevrai peut-être quelque décoration du Comité de la survivance française en Amérique.

Jean BOISSEAU.

## LES RECITALS BEAUDET-LANDRY

Voici les programmes des récitals de piano que Jean Beaudet et Jeanne Landry offriront aux auditeurs du réseau français de Radio-Canada, les samedis 20, 27 août et 3 septembre, de 9 heures à 9 h. 30 du soir:—

**SAMEDI, 20 AOUT 1949**

- 1—Soirées Musicales, suite de quatre mouvements d'après Rossini .... Benjamin Britten
  - a) Marche
  - b) Canzonetta
  - c) Tirolienne
  - d) Bolero
- Arrangement: Brian Easdale
- 2—Sonate en Si bémol majeur ..... Clementi
  - a) Allegro di molto
- 3—En blanc et noir — Debussy
  - a) Avec emportement
  - b) Lent-Sombre
  - c) Scherzando

**SAMEDI, 27 AOUT 1949**

- 1—Peer Gynt ..... Grieg
  - a) Au Matin
  - b) Danse d'Anitra
  - c) Dans le Hall du Roi de la Montagne
- 2—Thème et variations sur un thème de Haydn ..... Brahms
- 3—Sonate ..... Stravinsky
  - a) Moderato
  - b) Thème et Variations
  - c) Allegretto

**SAMEDI, 3 SEPTEMBRE 1949**

- 1—Pastorale et Capriccio ..... Scarlatti
- 2—Clair de Lune ..... Debussy
- 3—Fantaisie et fugue en sol mineur ..... Bach
- 4—Valse symphonique, ext. de "Suite en valse" ..... Dohnanyi
- 5—Marche, ext. de "L'Amour des trois oranges" ..... Prokofieff

## ARTISTES INVITES A RADIO-CANADA

**Le dimanche, 28**

- 10 h. 30 a.m. Jean Beaudet, pianiste
- 8 h. 00 p.m. Réjane Cardinal, soprano et Gaston Gagnon, basse
- 8 h. 30 p.m. Roland Leduc, chef d'orchestre
- 9 h. 00 p.m. Jean-Paul Jeannotte, ténor, et Jeanne Landry, pianiste

**Le lundi, 29**

- 7 h. 45 p.m. Estelle Caron, diseuse

**Le mardi, 30**

- 7 h. 45 p.m. Claudette Jarry, diseuse
- 10 h. 30 p.m. Gordon Manley, pianiste

**Le mercredi, 31**

- 7 h. 45 p.m. Félix Leclerc, chansonnier
- 8 h. 00 p.m. Victor Feldbrill, chef d'orchestre
- 9 h. 00 p.m. Sir Thomas Beecham, chef d'orchestre
- 10 h. 30 p.m. Mary Syme, pianiste

**Le jeudi, 1er sept.**

- 1 h. 45 p.m. Rita Bibeau, mezzo-soprano
- 7 h. 45 p.m. Paulette de Courval, diseuse
- 8 h. 00 p.m. Aline Dansereau, soprano
- 10 h. 30 p.m. Gilles Lamontagne, baryton, et Monique Soulard, pianiste



Les principaux animateurs de l'émission "TROIS DE QUEBEC" diffusée par le réseau français de Radio-Canada, le samedi soir, de 8 h 30 à 9 heures, sont (de gauche à droite): Paul Le Gendre, réalisateur, Roger Lemelin, André Giroux et Charlotte Savary, romanciers. La formule impose à chacun des auteurs d'écrire un conte sur l'un des grands sujets qui ont retenu l'attention de tous les moralistes, mais ils le traitent en romanciers et ils nous en offrent une illustration vivante par la création de personnages et l'évocation d'un milieu. Tout en s'inspirant d'un thème unique, (l'amitié, la confiance, la fidélité, etc), Charlotte Savary, André Giroux et Roger Lemelin nous racontent chaque samedi soir une histoire comique ou tragique au dénouement inattendu.

**Le vendredi, 2**

- 7 h. 45 p.m. Madeleine Lachance, diseuse

**Le samedi, 3**

- 7 h. 30 p.m. Marguerite Paquet, mezzo-soprano
- 9 h. 00 p.m. Jeanne Landry, et Jean Beaudet, pianistes.

## "TOUR DE CHANT" A CHRC

Tous les mardis soirs à 8 h., Paul-Emile Roussel, chanteur de genre, souhaite la bienvenue aux auditeurs de CHRC au cabaret de la chanson.

Les habitués de ce cabaret imaginaire ont l'avantage d'entendre chaque semaine, Julienne Parent, charmante diseuse québécoise toute de jeunesse, de charme et de féminité.

Les musiciens de T. W. Gagnon, exploitant les répertoires les plus à la mode, accompagnent les solistes: Jos. Denis, violoniste, Gloria Marcon, accordéoniste, Jean-Louis Gagnon, guitariste, et Emile Bernier, pianiste. C'est une agréable demi-heure que l'on passe tous les mardis soirs de 8 h. à 8 h. 30 au cabaret de la chanson, où Julienne Parent nous offre son tour de chant accompagnée de Paul-Emile Roussel chanteur de genre et maître de cérémonies.

## A COEUR JOIE

Telle est la devise et le titre de la chorale de Scoutisme Français de Paris.

Sur l'invitation des Scouts de notre pays, 40 membres de ce chœur seront parmi nous durant un mois.

Arrivés le 28 août à Québec, ils donneront plusieurs concerts dans cette ville; puis nous pourrions les entendre durant la deuxième semaine de septembre à Montréal et dans les environs. Ils passeront deux jours à Ottawa et rejoindront à Montréal avant de rejoindre la France en donnant plusieurs concerts aux Etats-Unis.

Ils se sont déjà fait entendre avec grand succès en Belgique, en Angleterre et en Suisse. Leur répertoire très étendu comprend principalement des pièces de musique française depuis la Renaissance à nos jours. La musique contemporaine y trouve même une place de choix.

Des disques édités en France et enregistrés par ce chœur témoignent de la très haute qualité de cet ensemble vocal.

Ils viennent à nous en ambassadeurs des valeurs françaises. Puissions-nous les recevoir aussi bien et même mieux si possible, que partout où ils sont déjà allés.

# C·K·C·V

LUNDI — 9 hres



# JOUEZ DOUBLE

avec

AIME MAJOR — MONIQUE LEYRAC —  
JEAN BAULU — GILLES PELLERIN —  
MARGUERITE LESAGE

Une demi-heure agréable où vous pouvez gagner de l'argent.

# Le BALUCHON

**M**ONSIEUR Jean RAFA, qui passa la saison dernière à Montréal, m'adresse cette lettre : « Je rentre aujourd'hui d'une longue randonnée effectuée sur les routes de France, d'Espagne et d'Italie en compagnie de l'ami Jacques et je trouve plusieurs numéros de RADIOMONDE, dans lesquels je prends connaissance de la campagne, que vous menez en faveur de la diffusion de chansons canadiennes, à laquelle, je m'associe pleinement. En effet, il existe, sur le marché international de la chanson, des oeuvres américaines, cubaines, brésiliennes, argentines, françaises, italiennes, espagnoles etc. . . et il n'y a aucune raison à ce que le Canada ne trouve pas sa place dans un concert (sans jeu de mots) international. . . »

« Bravo donc . . . amis auteurs et compositeurs canadiens . . . levez vos « vers » et vos « doubles croches », et vous, chanteurs et chanteuses du Québec, mettez en relief, ce que vos compatriotes auront écrit pour vous . . . Le principe étant d'accord, voyons l'application . . . »

Et ici, monsieur Jean Rafa touche à un sujet, qui nous intéresse beaucoup :

« Ecrire les paroles et la musique d'une chanson n'est pas chose aisée, cela prend du temps, de l'idée et de la persévérance . . . Et lorsque la chanson est terminée, il faut la faire éditer et la faire diffuser, ce qui, dans la pratique, représente beaucoup de pas et démarches et partant, beaucoup de frais . . . Or les auteurs et compositeurs ont besoin, en dehors de leur satisfaction artistique, de satisfaction « sonnantes et trébuchantes », qui se manifestent sous forme de « droit d'auteur », lequel est pratiquement inexistant au Canada (d'après les renseignements que j'ai eus, chez vous)

« Je pense donc, et cette opinion n'engage que ma responsabilité, que cette question a une très grande importance dans l'engouement des futurs chansonniers canadiens-français qui, tôt ou tard, devront s'organiser, s'ils veulent prendre, sur le plan intérieur et international, la place qui leur revient . . . Au cas où ce premier bavardage vous intéresserait, je suis à votre disposition pour vous soumettre la question en détail, ultérieurement . . . »

Ce premier bavardage nous intéresse au plus haut point et nous accueillerons, avec gratitude, toute la documentation que Monsieur Rafa voudra bien nous fournir. D'autre part — ignorants que nous sommes de ce sujet dans ces détails — nous aimerions que les créateurs de chansons canadiennes nous exposent leurs vues, afin que nous nous formions un dossier d'études sur le problème présenté par Jean Rafa — dossier, qui permettrait peut-être d'établir certaines normes, dont nos compositeurs et paroliers bénéficieraient pour l'expansion de leurs oeuvres à l'étranger ainsi que de leur reconnaissance « sonnante » chez nous.

## RADIO-CANADA

Puisque nous en sommes à la chanson canadienne, il sied de souligner, à nouveau, la très belle oeuvre que la Société Radio-Canada a accomplie cet été, en aidant à la création de plusieurs oeuvres inédites de nos compositeurs. Elle a consacré un quart d'heure, les lundis soirs, à cet effet et encouragé plusieurs vedettes à ajouter à leur répertoire des airs des nôtres. Personne ne s'en est plaint. Au contraire! . . . Et Mademoiselle Estelle Caron ainsi que Madame Lucille Dumont se sont créés, en coopérant à cette reconnaissance de nos auteurs, un prestige considérable. Elles ont rendu service aux chansonniers. Elles en ont été récompensées parce qu'elles ont du neuf à faire entendre.

Radio-Canada, par cette admission de la chansonnette canadienne française sur ses ondes, a réellement bien mérité.

## LA TROUPE DE L'ARCADE

L'autre jour, dans un studio, j'écoutais, sans y prendre part, une discussion assez chaude sur la venue d'un groupe d'artistes français au théâtre Arcade.

Ce groupe d'artistes avaient des opinions diverses. La majorité soutenait — avec bon sens — que Montréal, n'ayant de scène pour le théâtre, que celle de l'Arcade, il était inadmissible d'y voir s'installer des artistes étrangers, dont la plupart sont des élèves. Une jeune actrice, dont le talent s'est développé d'extraordinaire façon en ces dernières années, défendait un point de vue, que nous

avons souvent soulevé en ce journal : « qu'on introduisit ici des maîtres, pour que nous apprenions d'eux et non des débutants, qui viendront se perfectionner à nos frais! ».

Ce qui m'a, surtout, étonné c'est que, dans ce concert de réprobation, le seul, qui prit, et de haut ton, la défense de l'invasion de l'Arcade fut un jeune comédien, qui — pendant la guerre — y trouva du travail de premier plan. Celui-ci tonitruait : « France-Film a bien fait. Il nous faut donner la chance aux jeunes comédiens étrangers de travailler! » Il ne songeait certes pas lui, que ces « jeunes comédiens étrangers » enlevaient à lui et à ses camarades, plusieurs emplois. Ceci ne se serait pas produit si France-Film avait invité une très grande vedette ou deux mêmes auxquels, elle — la compagnie France-Film — aurait adjoint une distribution de comédiens canadiens. Ces comédiens auraient appris, à jouer auprès des étoiles de France, un supplément de connaissances.

À la défense de France-Film, cependant, il y a des arguments assez justes. Il semble que la direction de l'Arcade ait eu à se plaindre beaucoup du dédoublement de nos interprètes, c'est-à-dire de leur travail simultané au théâtre et à la radio. On nous a dit qu'il était presque impossible de faire des répétitions convenables, à chaque fois un ou deux des personnages n'y pouvant assister parce qu'il — ou qu'elle — étaient de la distribution d'une émission radiophonique. C'est, sans doute, à cause de cela que le contrat d'engagement des comédiens français porte une clause qui défend aux membres de la troupe de faire du micro!

Du temps de la Comédie de Montréal, nous avons vu quel embarras causent, au metteur en scène, les interprètes, qui s'excusent des répétitions, sous prétexte d'engagement à la radiodiffusion! . . . Quelqu'un lit leurs répliques, soit! Mais ce quelqu'un — fut-il souffleur, accessoiriste, ou comédien — possède-t-il le même rythme, le même jeu, la même façon d'exprimer le texte — que celui qui détient le rôle? Non . . . Et voilà une répétition, désaxée!

Deuxième argument que l'on nous fournit : les exigences trop élevées de cachets par les nôtres. Nous ne discuterons pas ce sujet, n'ayant pas la documentation voulue pour nous prononcer.

Il faudrait donc, si l'on veut détruire, le premier argument — très sensé de France-Film — que des artistes canadiens, consentent à faire une saison de théâtre à l'Arcade ou ailleurs, refusent toute proposition radiophonique pendant et durant cette saison.

En somme, il s'agit que l'acteur fit son choix : la scène, la radio — et bientôt le cinéma. Le dédoublement actuel ne peut, de toute évidence, se prolonger longtemps. Sa première victime sera le comédien, qui y consentira. Un jour viendra où metteur en ondes, metteur en scène, producteur cinématographique ne lui feront plus confiance, sachant qu'il pourrait leur faire faux-bond à la première occasion.

## COURAGE . . .

Le monde radiophonique ne peut voiler son admiration pour François Lavigne, qui gravement brûlé au corps, aux jambes et aux bras, tient quand même à tenir au micro, les personnages qu'il a créés avant son accident.

Nos lecteurs n'ignorent pas, qu'il y a quelques semaines, François Lavigne fut victime d'un accident, dont on a amoindri l'importance dans les journaux. Travaillant à un des moteurs de son yacht de courses, il fut tout-à-coup entouré de flammes provoquées par une explosion spontanée.

On a craint pour sa vie, même. Il étonna tout le monde par son courage. À peine quelques jours après l'événement, il insistait pour jouer ses rôles, afin de ne pas embarrasser ses camarades et les réalisateurs. Grâce à l'infini dévouement de Lilian Dorsenn, sa femme, il parvenait à sortir de l'hôpital pour l'heure de la répétition et y rentrait l'émission terminée, dépensant parfois plus en frais de taxis qu'il ne recevait en cachets. Les mains et les doigts immobilisés par des pansements, il faisait placer son texte sur un



Suzanne Langlois à qui le gouvernement provincial vient d'accorder une bourse qui lui permettra de poursuivre ses études en art théâtral à Paris, s'embarquera le 31 août sur le "S.S. Franconia".

lutrin, après que sa femme eût souligné ses répliques et ditait celles-ci, pendant que Lilian Dorsenn tournait les feuillets.

Voilà ce qui nous paraît admirable : le courage de François, la sollicitude de Lilian et la coopération d'un ménage estimé!

La tradition : « The show must go on! » a été, encore une fois, respectée et maintenue.

Je n'ignore pas que je vais blesser, par cette note, la modestie de deux intéressés, mais il vaut que le public connaisse de pareilles « histoires d'artistes ». . . n'était-ce que pour palier aux petites rumeurs sur la vie des acteurs. . . .

ROB

## "CHERCHEZ-VOUS LE BONHEUR"

EH OUI? Correspondants et Correspondantes. Vous trouverez la clé du succès. Par l'entremise du plus important Cercle Mondial. Strictement confidentiel. Prix d'abonnement \$1.00 et \$2.00 par année. Mentionnez votre âge et occupation. (timbre sans le coller) à

CENTRE AMICAL MONDIAL  
Casier 51 — Station "T" — Montréal

## 2ème EDITION "L'Amour pour Tous"

Par le Dr V.-G. Rocine

- Le livre le plus avancé dans les questions d'amour et de mariage
- Enseigne les meilleures méthodes pour bien choisir femme ou mari
- Donne les meilleurs conseils pour faciliter la naissance d'enfants intelligents et forts
- Écrit par le plus grand spécialiste des choses de la nature humaine, le célèbre Rocine
- Absolument nouveau ou argent remboursé

\$2.00 — Par la poste \$2.16  
Librairies: Granger, Pony, Déom, Pilon ou autres à Montréal.

## VACANCES

### au LAC SIMON

Invitation spéciale  
aux Artistes de la  
Radio

CHALET  
LOG-CABINS  
BONNE CUISINE

Pour réservations:  
WE. 7307-7308  
RAYMONDE VALLIERES

PAR

R.O.B.

# RAY PONSE... vous dit QUE...

...Avec la Fête du Travail qui approche, le grand branle-bas saisonnier s'effectue dans les postes radiophoniques. Comme d'habitude, les promesses de sensationnelles innovations ne manquent point. Le radiophile est en droit, après tout ce flot de publicité, de s'attendre à mer et monde. Durant septembre, il ira d'un poste à l'autre, cherchant à s'intéresser aux nouveautés promises pour finalement se dire: "c'est effrayant comme ça ressemble à l'an passé!"

...De ce côté, rien de très intéressant pour le journaliste ou le chroniqueur en chasse.

...Si l'on se tourne vers le théâtre, on voit avec surprise que le sieur Henry Deyglun a tenu le coup depuis juin dernier en présentant divers mélodrames sur la scène du National et maintenant au Canadien. Il n'a certes pas fait fortune mais doit être félicité pour avoir envers et contre tous réussi à présenter du théâtre à Montréal au cours de l'été alors que notre bonne ville en est même dépourvue régulièrement durant l'hiver. Et que quelques jeunes artistes canadiens ont profité de l'aventure Deyglun.

...Ailleurs, les projets s'ébauchent: le Gesù abritera le duo De Grandmont-Roux et le V.L.M. Le Rideau Vert retournera-t-il aux Compagnons? Espérons-le. Quant aux Compagnons eux-mêmes, que deviennent-ils? Plus d'une rumeur inquiétante a couru sur le sort de ce groupement: chaque rumeur fut officiellement démentie avec énergie par les intéressés. Mais qui ne connaît pas le bon vieux cliché: "il n'y a pas de fumée sans feu".

...Enfin, ombre noire sur tableau déjà sombre, la troupe d'importation française qui hantera l'Arcade réussira probablement à susciter assez de curiosité chez les Montréalais: dommage que nos Canadiens n'aient aucune part dans l'entreprise!

...Du côté théâtre, par conséquent, pas d'emballement possible: là non plus le chroniqueur ne peut trouver pâture alléchante.

...Tournons-nous vers le cinéma. Il y a de ce côté une vie plus intense. Dans quelques semaines, on accourra dans les cinémas de France-Films pour juger de la première production: "Le Grand Bill" de Renaissance-Films puis il faudra attendre encore quelques mois pour la parution sur nos écrans de "Docteur Louise", production plus française que canadienne.

...La véritable activité cinématographique règne à St-Hyacinthe aux studios de Quebec Productions Corporation. On vient d'y terminer "Le Curé de Village" mettant en vedette Ovide Légaré, Denis Drouin et Lise Roy. Dans quelques jours, on y entreprendra la suite d'Un Homme et Son

Péché. C'est dire qu'on ne chôme pas longtemps à QPC.

...A cette cadence, il est possible que l'on tourne également à St-Hyacinthe un autre grand succès radiophonique canadien: "Ceux qu'on aime" ou encore "Rue Principale", avant l'hiver.

...Décidément, au point de vue artistique canadien, c'est encore le septième art qui est le plus intéressant à suivre.

...André Treich reviendra à Montréal le 29 août prochain. Depuis un mois il visite ses parents dans ses natales de St-Pierre et Miquelon, accompagné de toute sa famille. Le sympathique comédien montréalais reprendra son poste de disc-jockey au programme "Place Pigalle" sur les ondes de CHLP quelques jours plus tard, y apportant à nouveau sa faconde aisée et élégante et le pittoresque de son originalité.

...Aux jeunes mariés de la saison: un petit conseil ne fait pas de tort. Evitez, chers amis, de passer devant le Cap Trinity!

...Le sort en est presque jeté: les radiophiles canadiens payeront \$2.50 de plus par année pour la possession de leur appareil radiophonique. De plus, ils n'auront probablement plus la chance de décrocher les prix en argent et en valeurs accordés au cours des nombreuses émissions-questionnaires. Il faut s'attendre en effet à voir disparaître de nos ondes ces types de programmes à la suite de l'ordre émis par la Commission Fédérale du Transport aux Etats-Unis pour la suppression de ces émissions à compter du 1er octobre. Cet exemple devrait être suivi par les autorités canadiennes.

...Pour nos comédiens, nos artistes lyriques, nos musiciens, cet ordre serait bien vu, signifiant plus de travail possible. Quant à la population en général, elle ne s'en porterait pas plus mal. De plus, cela éviterait au radiophile à l'écoute l'audition de bien des sottises.

...Je rencontrais lundi matin un homme heureux. Ce spécimen rare est un M. Dashew, new-yorkais de naissance qui, en compagnie de son épouse, de son fils et de sa fille, cette dernière âgée de quatre mois seulement, vogue présentement sur le Saint-Laurent, se dirigeant vers la haute mer et vers l'Aventure dans les eaux tropicales de l'Amérique du Sud.

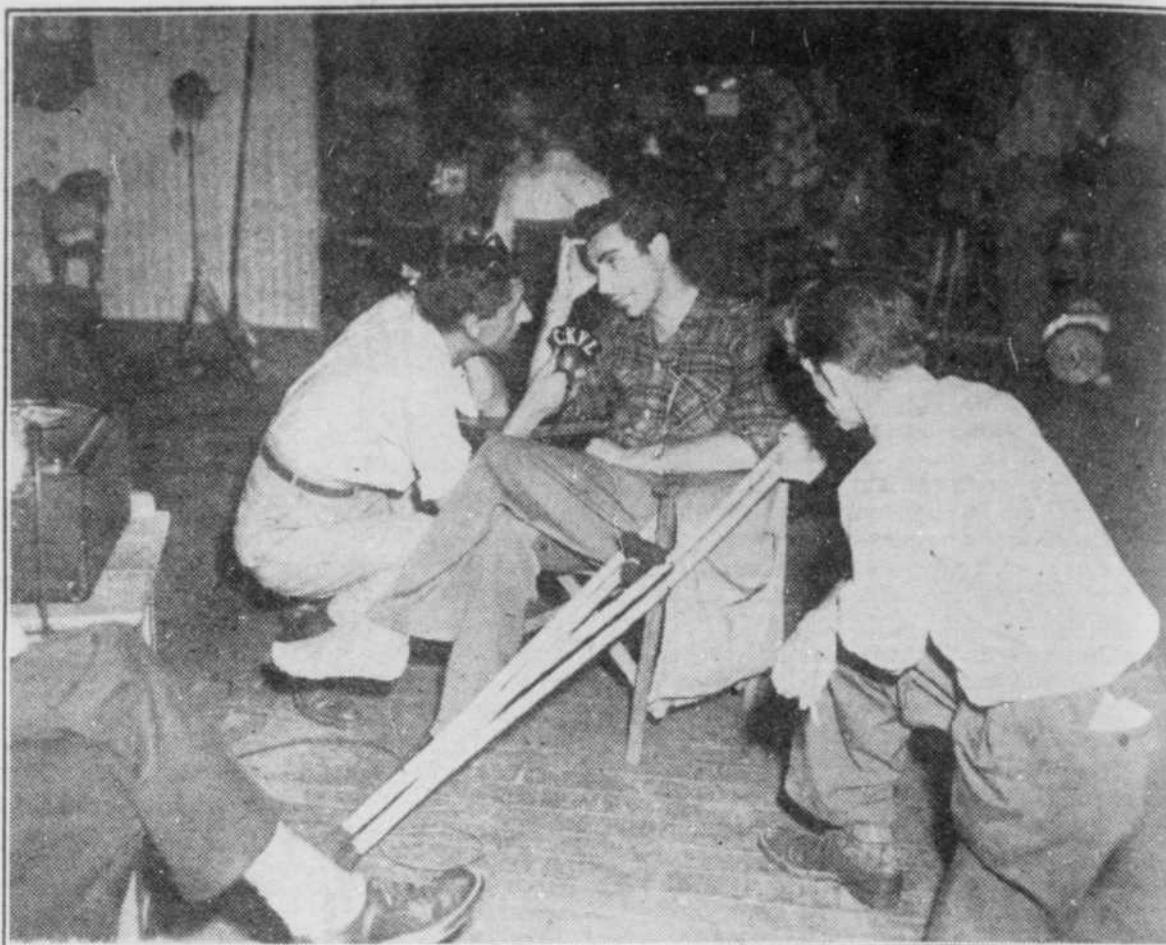
...Le couple Dashew réalise ainsi le rêve qu'il fit il y a quelques douze ans: briser toutes les attaches sociales, familiales, d'affaires et partir vers l'inconnu. Les Dashew ont économisé durant toutes ces années pour l'achat du fin voilier qui les transporte vers cet inconnu. La barque est équipée selon les données les plus modernes de la technique. Ils sont devenus citoyens des mers.

...Au cours de la prochaine année, ils navigueront dans l'Atlantique, le Golfe du Mexique, frôleront les côtes est de l'Amérique du Sud, traverseront le canal Panama et voyageront ici et là dans le Pacifique. Ils sont prêts à affronter l'océan après un entraînement long et plein d'espoirs.

...Ils connaîtront des difficultés qui à d'autres, moins aguerris et moins décidés, paraîtraient insurmontables. Ils sont décidés à passer à travers si, comme le dit M. Dashew, Dieu, le grand capitaine, le veut.

...C'est un petit voilier qui, aujourd'hui, toutes voiles dehors cingle vers l'Aventure.

...Voilà tout pour cette semaine. Marcel LARMEC



L'as des annonceurs, Roger Baulu interviewé au micro de CKVL Roger Racine le directeur de la photographie du film "Le Curé de Village" scénario et dialogues de Robert Choquette. Ce radio reportage a été fait dans les studios de la Quebec-Productions à St-Hyacinthe entre deux prises de vues.

## "J'AI DIX-SEPT ANS" AU RADIO-THEATRE

C'est une comédie en quatre actes de Paul Vandenberghe, créée à Paris le 23 septembre 1938, que le "RADIO-THEATRE" de Radio-Canada présentera à ses auditeurs, jeudi le 1er septembre, de 9.00 h. à 10.00 h. du soir. Intitulée "J'AI DIX-SEPT ANS", cette pièce, sous des allures de comédie, est plutôt un drame, ou encore mieux, une comédie dramatique.

Bob Darcourt, orphelin de très bonne heure, vit seul avec sa mère à laquelle il a voué un véritable culte.

Mme Darcourt, mal guérie d'une première expérience malheureuse, a décidé — quoique jeune et jolie — de ne jamais se remarier. D'ailleurs, Bob, très exclusif dans son affection, le lui a fait jurer. La mère et le fils vivent ainsi parfaitement heureux, jusqu'au jour où le hasard met sur leur chemin un jeune romancier de talent, Maurice Fleurville.

Quelle place va prendre le nouveau venu dans leur petite vie si bien organisée?... Mme Darcourt ne regrettera-t-elle pas un engagement pris à la légère?... Et comment Bob réagira-t-il devant une situation que son extrême jeunesse ne lui permet pas de juger sainement?... C'est là qu'est le drame...

Paul Vandenberghe, lorsqu'il écrit "J'ai dix-sept ans" n'avait que deux ans de plus que son héros. C'est sans doute pourquoi cette pièce, suivant les propres termes d'un critique français, "rend un son humain, profond et vrai, dont on avait presque perdu l'habitude".

Robert Rivard tiendra le rôle de Bob.

## "MELODIES OUBLIEES"

Le réseau français de Radio-Canada présente tous les lundis soirs de 9 h. à 9 h. 30 l'émission "Les Mélodies Oubliées". L'orchestre est sous la direction de Lucien Martin qui accompagne Marthe Lapointe et José Delaquerrière.

Jeanne Maubourg et Fred Barry feuilleteront pour nous l'album des "Mélodies oubliées". Le 29 août, Marthe Lapointe chantera "Sérénade" de Gounod et "Rire et pleurer" de G. Maquis. De son côté, José Delaquerrière chantera "La Belle

Corvette" de Botrel et "La Petite Église" de Paul Delmet. C'est une mise en ondes d'Albert Chamberland.

# ABONNEZ-VOUS À RADIOMONDE

C'est le meilleur moyen de vous assurer la lecture régulière de RADIOMONDE. Découpez le bulletin ci-dessous et mettez-le à la poste dès aujourd'hui, accompagné d'un mandat postal, à RADIOMONDE, 1434 ouest, Sainte-Catherine, Montréal.

Veuillez, je vous prie, m'expédier votre journal à l'adresse suivante:

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

pour... numéros, à partir de .....

Signé .....

### TARIF

52 numéros \$3.50 26 numéros \$2.00  
13 numéros \$1.00

N.B. — Faire remise par bon de poste ou mandat-poste seulement.

# MAINTENANT

**TOUJOURS**  
POUR VOS

**BIJOUX**  
**ARGENTERIE**  
**DIAMANTS**

Rappelez-vous  
**W. RIOPEL**

"Un bijoutier de confiance"

902 EST, rue BELANGER  
Dollard 0640

FELICITATIONS DE LA PART DES LECTEURS A: Jacques Auger, Marjolaine Hébert, Lise Roy, Yvette Brind'Amour, Michèle Gerriac, Jean Coutu, Gilles Pelletier, Roland Chenail, Jean Duceppe, Andrée Basilières, Germaine Lemyre, Gérard Barbeau, Aimé Major, Alfred Brunet, Denyse St-Pierre, Bruno Cyr, Janine Gingras, Jean-Pierre Masson, Muriel Millard, Lucile Dumont, Nicole Germain, Georges Toupin, Victor Pagé, Denyse Proulx, Mme Alice Gastice, Albert Duquesne, Gilles Pelletier, Gaston Dauriac, Huguette Oigny, Marcelle Hanck, François Lavigne, Jean Scheler, Roland Legault, Léon Lachance, Denise Pelletier, Roger Garceau, Ginette Letondal.



- 1-Dites-moi quelques mots de Lucile Dumont?  
2-Quel est le nom de fille de Mme Yanina Gascon?

**MONIQUE**

- 1-Janine Dumont est née à Montréal un 20 janvier. Elle n'a jamais étudié le chant ni le piano. Léo LeSieur lui donna des leçons de solfège pendant 4 mois et Mme Jeanne Maubourg, 3 ou 4 cours d'art dramatique. Lucile Dumont, Mme Jean-Maurice Bailly, mesure 5 p. 6 pces et pèse environ 125 livres; ses yeux sont brun foncé et ses cheveux, acajou. Le badminton est son sport préféré.  
2-Yanina Weyhard.

- 1-Gilles Pellerin porte-t-il son vrai nom?  
2-A qui est-il marié?

**ANXIEUSE**

- 1-Certainement.  
2-Il a épousé Mlle Gisèle Lussier.  
1-Est-ce vrai que Jacques Normand ne reviendra pas de Paris?  
2-Comment se nomme la nouvelle épouse Gilles Pellerin?  
**UNE QUI AIME VOTRE COURRIER**  
Vous êtes bien gentille.  
1-Non, ce n'est qu'une fausse rumeur.  
2-Gilles Pellerin a épousé Mlle Gisèle Lussier.

- 1-Vous dites toujours qu'Alys Robl est en repos, mais où se repose-t-elle?  
**UN INTERESSE**  
1-Je l'ignore totalement.  
P.S. Quant à votre deuxième question, c'est une chose impossible, je le regrette pour vous. Au plaisir.

- 1-Où Bernard Dagenais a-t-il passé ses vacances cette année?  
2-Sa photo paraîtra-t-elle sur la page couverture de **RADIOMONDE**?  
3-Quelle est la marque de l'auto de Gilles Pellerin?

**GRANDE ADMIRATRICE DU POSTE CKVL**

- 1-Il nen a pas pris cet été.  
2-Probablement.  
3-Gilles Pellerin possède une Ford 1949.

- 1-Pourrais-je savoir où Claudette Jarry passe ses vacances cet été?  
2-Jacques Normand doit-il nous revenir bientôt?

**UN DE SES ADMIRATEURS**

- 1-Claudette Jarry est en villégiature au Lac Bleu près de St-Jérôme.  
2-Je le crois.

- 1-Quels sont les interprètes des rôles suivants dans "Yvan L'Intrépide": Mme Binet, Paul, Pauline, Marjolaine et Délorée?  
2-Guy Mauffette est-il marié, si oui à qui?

**MIMI DE MONTREAL**

- 1-Juana Laviolette, Guy Lafrenière, Bernadette Bouchard, Claire Lafrenière et Maryse Angrignon.  
2-Guy Mauffette a épousé Mlle Louise Vien.

- 1-Quel incarnent les rôles de François Rivard et Roland dans "Faubourg à M'Lasce"?  
2-Voulez-vous demander à Lise Roy de chanter "Si tu Partais" à son programme au poste CKVL?

**JE VOUS ADMIRE**

- 1-Jean Lajeunesse et Gilles Pelletier.  
2-Avec plaisir.

- 1-Voulez-vous me dire quelques mots de René Lecavallier?

**JOSETTE**

- 1-René Lecavallier est né à Montréal un 5 juillet. Après des études au Mont St-Louis, il entra à Radio-Canada comme employé de bureau et peu de temps après il y devenait annonceur. Marié à Mlle Janine Leclair, René Lecavallier est l'heureux papa d'un petit garçon: Pierre.

- 1-Quel incarnent les rôles suivants: Mélita, Lucien et M. Griaux dans "Grande Soeur", Bob, M. Machek, France, André et Marie dans "Maman Jeanne", Mme Vinant, Suzy, Fabrisse et Colette dans "L'Ardent Voyage"?

**YOLANDE**

- 1-Michèle Gerriac, Roland Chenail, Jean Duceppe, Gilles Pelletier, Jacques Auger, Marjolaine Hébert, Jean Coutu et Yvette Brind'Amour— Andrée Basilières, Germaine Lemyre, Alfred Brunet et Denyse St-Pierre.

- 1-Gaïtane Lanier a-t-elle des frères et des soeurs?

**SAUVAGESSE**

- 1-Elle a 4 frères et 1 soeur: Jean-Louis, Jacques, André, Gilles et Mariette.  
P.S. Je regrette beaucoup, mais je ne puis répondre à vos autres questions. Au plaisir.

- 1-Voulez-vous me dire quelques mots de Gérard Barbeau?

**LILY**

- 1-Gérard Barbeau est un enfant de 12 ans. Il est né à Montréal. Vous pouvez l'entendre tous les dimanches au poste CKVL à 1 h. 30 au programme intitulé: "Gérard Barbeau chante".

- 1-Quel sont Cécile et Manon de "Rue Principale"?  
2-Où pourrais-je leur écrire?

**YVETTE**

- 1-Lise Roy et Yvette Brind'Amour.  
2-Ecrivez-leur au soin du poste où vous les entendez.

- 1-Quelle est la date d'anniversaire de naissance d'Aimé Major?  
2-Est-il marié ou fiancé?  
3-Parlez-moi de lui voulez-vous?

**ROSETTE**

- 1-Il est né un 7 février.  
2-Non, il n'est ni marié ni fiancé.  
3-Aimé Major mesure 6 p., il a les yeux bruns et les cheveux châtain. Son sport préféré est la natation. Aimé Major a étudié avec Roger Larivière et Mme Demers.

- 1-Auriez-vous la bonté de me donner l'adresse et le numéro de téléphone du studio de Mme Jean-Louis Audet?

**UNE QUI VOUS ADMIRE**

- 1-Voici: 3959 rue St-Hubert— Amherst 6168.

- 1-Quel incarne le rôle d'Annette dans "Francine Louvain"?  
2-Même question pour André dans "Maman Jeanne"?

**UNE QUI ADMIRE LES ARTISTES**

- 1-Mme Alice Gastice.  
2-Jean Coutu.

- 1-Voulez-vous me dire quelques mots de Denyse Proulx?  
2-Quel est le sport préféré de Claudette Jarry?

**MONTREALAISE**

- 1-Denyse Proulx est née à Montréal un 20 février. Elle mesure à peu près 5 p.; ses yeux sont bruns et ses cheveux roux. Sita Riddez et Mme Jeanne Maubourg furent ses professeurs.  
2-L'équitation.

- 1-Parlez-moi de Gilles Pelletier?  
2-Albert Duquesne porte-t-il son vrai nom?

**GISELE**

- 1-Gilles Pelletier a les yeux bleus, les cheveux châtain; il mesure tout près de 6 p. Il étudia avec le regretté Marcel Chabrier et Sita Riddez. Gilles Pelletier débuta à la radio dans "Les Classiques" de Radio-Canada et a joué depuis dans de nombreux programmes. Il célèbre son anniversaire de naissance le 22 mars.  
2-Il se nomme M. Simard.

- 1-Quel était le thème du programme "Ceux qu'on aime"?  
2-Bruno Cyr est-il marié?  
3-Depuis combien de temps est-il à CKAC?

**ROSEMONTAINE**

- 1-"Romance" de Rubinstein.  
2-Non, il est célibataire.

- 3-Il est au service de CKAC depuis environ cinq ans.

- 1-Dites-moi quelques mots de Jeanine Gingras?  
2-Quelle est la date de son anniversaire de naissance?  
3-A-t-elle des programmes à la radio?

**ADMIRATEUR**

- 1-Janine Gingras, diseuse, mesure 5 p. 4 pces; elle a les cheveux noirs et les yeux bruns. Elle étudie avec M. Léo LeSieur.  
2-Le 4 octobre.  
3-Pas dans le moment.

- 1-Parlez-moi de Jean-Pierre Masson et de Muriel Millard?

**CURIEUX**

- Mais non.  
1-Jean-Pierre Masson est né à Ste-Agathe un 25 août. Jean-Pierre Masson débuta sur la scène au Stade Molson lors d'un spectacle organisé par les Compagnons de St-Laurent et à la radio il fit ses premières armes au poste CBF dans une dramatisation de la vie de Paganini. Marié à Mlle Cécile Girard, Jean-Pierre Masson est le papa de deux charmants enfants.  
Muriel Millard est née à Montréal un 3 décembre. Après des études chez les Soeurs de Ste-Anne, elle débuta à la radio au poste CKAC dans une émission du "Gala Humoristique"; on connaît depuis ses succès toujours grandissants. Muriel Millard qui a épousé M. Jean Paul le 26 septembre 1942, est la maman d'une fillette qui se nomme: Jocelyne.

- 1-Quels sont les interprètes des rôles suivants: L'inspecteur Paturot de "Rue Principale", Emilienne Prénovost et Pauline Nadon de "Métropole", M. Lefebvre et Colette Dostie de "L'Ardent Voyage"?

**SIMONE**

- 1-Victor Pagé— Lucile Dumont et Nicole Germain— Georges Toupin et Denyse St-Pierre.

- 1-Je désirerais savoir qui incarnent les rôles de Paul Bernard et Mélita Froment dans "Grande Soeur"?

**PAULINE**

- 1-Jacques Auger et Michèle Gerriac.  
1-Quel rôle Jean-Pierre Masson joue-t-il dans "Rue Principale"?  
2-Quel remplit le rôle de Denise dans "Jeunesse Dorée"?  
3-A qui sont mariés: Denis Drouin, Hector Charland et Paulette DeCourval?

**BARBARA ANN**

- 1-Jean-Pierre Masson joue le rôle de M. Légrand dans ce programme.  
2-Ginette Letondal.  
3-Geneviève DeRouin— Marie-Zoé Daoust— Quant à Paulette DeCourval, elle est célibataire.

- 1-Quel est le nom et la profession des enfants d'Hector Charland?  
2-Quelle est la date d'anniversaire de naissance de M. Charland?

**DONALDA**

- 1-Dr. Guy Charland, dentiste et Roger Charland, ingénieur civil.  
2-Le 1er juin.

- 1-A qui Rita Germain est-elle mariée?  
2-Même question pour Bernard Goulet?  
3-Voulez-vous me dire quand exactement Sita Riddez fut couronnée Miss Radio?

**JONGLEUSE**

- 1-Elle a épousé M. Paul Bélanger.  
2-Son épouse se nomme: Evelyne Boivin.  
3-Sita Riddez fut couronnée Miss Radio le 15 avril 1944.

- 1-Marthe Lapointe est-elle mariée?  
2-A-t-elle des enfants?

**GRAND'MERE**

- 1-Marthe Lapointe est mariée au Dr. B. Charlebois.  
2-Elle a deux enfants: Simon né le 19 mars 1944 et Luc, né le 19 novembre 1947.

- 1-Parlez-moi de Denise Pelletier?

**MARIETTE**

- 1-Denise Pelletier est née à St-Jovite un 22 mai. Elle mesure 5 p. 7 pces et pèse environ 128 livres. Ses yeux sont couleur noisette et ses cheveux, plutôt blond roux. Denise Pelletier a débuté au théâtre au M.R.T. Français dans "Le Chant du Berceau" et à la radio dans le rôle d'Annie Greenwood de "Un Homme et son Pêche". Depuis elle a joué dans de nombreux programmes. Elle a étudié avec Sita Riddez.

- 1-Est-ce vrai que Lise Roy a un enfant?  
L.M.E.

- 1-Non, c'est faux.



Roger Baulu dirige, avec la verve qu'on lui connaît, les destinées du nouveau programme du jeudi soir, à CKVL, "Tout le monde a une chanson".

**LE CENTRE SOCIAL DE CORRESPONDANCE ENRG.**  
Vous Offre  
Correspondants, correspondantes à votre choix.  
Pour renseignements, écrivez au  
**CENTRE SOCIAL DE CORRESPONDANCE ENRG.**  
Case 162 — B.P. CENTRAL  
Montréal.  
(inclure timbre pour réponse)

**"L'Art dans les Fleurs"**

**La Patrie Fleuriste**  
168 Est, Ste-Catherine  
Livraison partout  
directement de  
notre serre-chaude  
PL. 1786

Écoutez le dimanche:  
C.H.L.F. - 1 h. 30 - 2 h. 45

**GAGNEZ DE L'ARGENT** à domicile, à temps complet ou partiel. Apprenez à faire des bonbons à la maison. Gagnez en apprenant. Prendre outillage fourni gratuitement. Cours par correspondance. Institut National de Confectionnerie Enrg., bureau de poste Delorimier, case 152 Montréal.

**Lotion Tulipe Noire**

CETTE LOTION MERVEILLEUSE CAPTIVE par la distinction de son arôme. C'est la solution idéale qu'on rendra à votre peau toute sa fraîcheur. Toute la noblesse des produits de beauté français.

**TULIPE NOIRE**  
DE CHENARD

LE PAYSAN



PHOTO: STUDIO DESAUTELS

LUCILE DESPAROIS (Tante Lucile)